

# **YUG YOGA YOGHISMO**

**UNA MATHESIS DE PSICOLOGÍA**

Por el

Mahatma Chandra Bala

Dr. Serge RaYNaud de la FerRière

## APÉNDICE FINAL

Por el Muy Reverendo **GELONG**

**Dr. David Ferriz Olivares**

Como ya habrá advertido el lector, la primera parte de **Yug, Yoga, Yoghismo**, corresponde a una filosofía comparativa en la evolución de un candidato en el Sendero Iniciático que, poco a poco, se va adentrando más y más en el esoterismo, para alcanzar en la segunda parte la aplicación práctica.

La primera parte viene a ser como la vivencia comparativa de un occidental, de un médico, de un científico, que a través de sus modernos recursos científico-filosóficos trasciende las limitaciones de los cánones occidentales y penetra progresivamente en el Alto Esoterismo hacia la Identificación con el Absoluto, hacia el YUG. . .

La segunda parte es la expresión de un definido oriental típicamente hindú que realizando todas las líneas de la Yoga Universal alcanza el YUG, la Identificación con el Absoluto.

Oriente y Occidente unidos al servicio de la única experiencia verdadera, la Unión con Dios, la Liberación en el Gran Todo, el Samadhi. . .

Tanto la introducción como la conclusión del libro están matizadas de la negación que el SUBLIME MAESTRE hace de sí mismo dando la lección del servicio impersonal para el más Alto Ideal, cumpliendo con lo previsto en las Escrituras Sagradas acerca de la venida del Gran Instructor del Mundo.

El SUBLIME MAESTRE después de tres años de Misión Pública (cuatro años de nazareato debido a su voto de sannyassia que cumplió en su peregrinaje al Sagrado Monte Kailas como es la regla de los Paramhansas) y tras de habersele otorgado los títulos y reconocimientos más variados, propios del Iluminador Universal de una Era (Maitreya entre los hindúes, Cristo Rey o Hijo del Hombre entre los cristianos, Iman-Mahdi entre los musulmanes, la

Décima Encarnación de Vishnú entre los orientales, el Maestro del Acuaris entre los esoteristas, el Mesías, esperado, etc.), encarnando la Tradición Iniciática de Oriente a Occidente y después de iniciar su etapa de vyuthana al retornar a Europa, reapareció para sus discípulos con sus obras escritas, siendo la principal de ellas, la fundamental, el Mensaje VII (la Enseñanza Escrita es como la llave de plata y la Enseñanza Oral de labio a oído es como la llave de oro) en la cual hace la Matesis de la Suprema Maestría, desde los estratos corrientes de la conciencia humana hasta la Fusión con el Todo-Nada.

Nuestro Mahatma Chandra Bala, el SUBLIME MAESTRE, proporciona el proceso de la evolución psicológica que vino a vivir para la iluminación de los hombres y ejemplificar así el tipo de evolución que guiará a la Humanidad en la presente Era Acuariana es decir, la visión universal de su proceso de liberación descrito por él mismo, su lección máxima para el porvenir.

**Yug, Yoga, Yoghismo**, reconocida por el SUBLIME MAESTRE como la obra fundamental de su literatura, Mensaje culminante de la Serie de sus Siete Grandes Mensajes, tiene también el nombre de **Una Matesis de Psicología**. Matesis, la vivencia más allá de la Síntesis, la Identificación con Tesis-Antítesis-Síntesis en cualquier plano de la Manifestación Universal hacia la Fusión con el Gran Todo.

Después de haber traducido este grandioso y tremendo tratado, y haber conocido previamente numerosas obras que nos brinda la cultura occidental y oriental, no creemos que haya sido escrita alguna obra semejante, pues siempre hemos contado con libros dedicados a una sola parte del sistema de la Yoga o de las formas de existencia, en tanto que aquí este sistema se proporciona completo con las diferentes líneas de existencia en las cuales los seres humanos pueden abordar esta ciencia milenaria, o comprender su tipo de evolución.

Llena de simbolismo, está impregnada de lecciones mandálicas, desde los varios significados de la foto de su portada (el peregrino del voto de sannyassia que nos recuerda el pasaje: “Cuando veas un hombre con un cántaro de agua, síguelo hasta donde se meta”) hasta la fecha de su pasaje final, 19 de agosto de 1952, que concuerda con la posición del Marte natal en el esquema celeste de nuestro MAHATMA CHANDRA BALA a 27° 50' de Leo.

Algún día no lejano, antes de que los exégetas comiencen la glosa del **Yug, Yoga, Yoghismo**, tal vez sea necesario proporcionar en servicio de la humanidad, la evolución psicológica del discípulo ante la evolución psicológica del SUBLIME MAESTRE que este Mensaje VII describe, es decir, los procesos y métodos de asimilación del discípulo que sigue a su MAESTRE.



FIGURA Nº 72

A su regreso al Occidente, aparece aquí con sus vestiduras templarias.



FIGURA N° 73

El Mahatma Chandra Bala, Dr. Serge RaYNaud de la Ferrière, en su calidad de Supremo Regente de la Gran Fraternidad Universal y Venerable Superior de la Orden del Acuario, a su regreso al Occidente frente al Obelisco de París. Una vez que terminó su misión de tres años y su peregrinaje en el Oriente, entró a la etapa de vyutthana, otra fase de su Misión Universal.

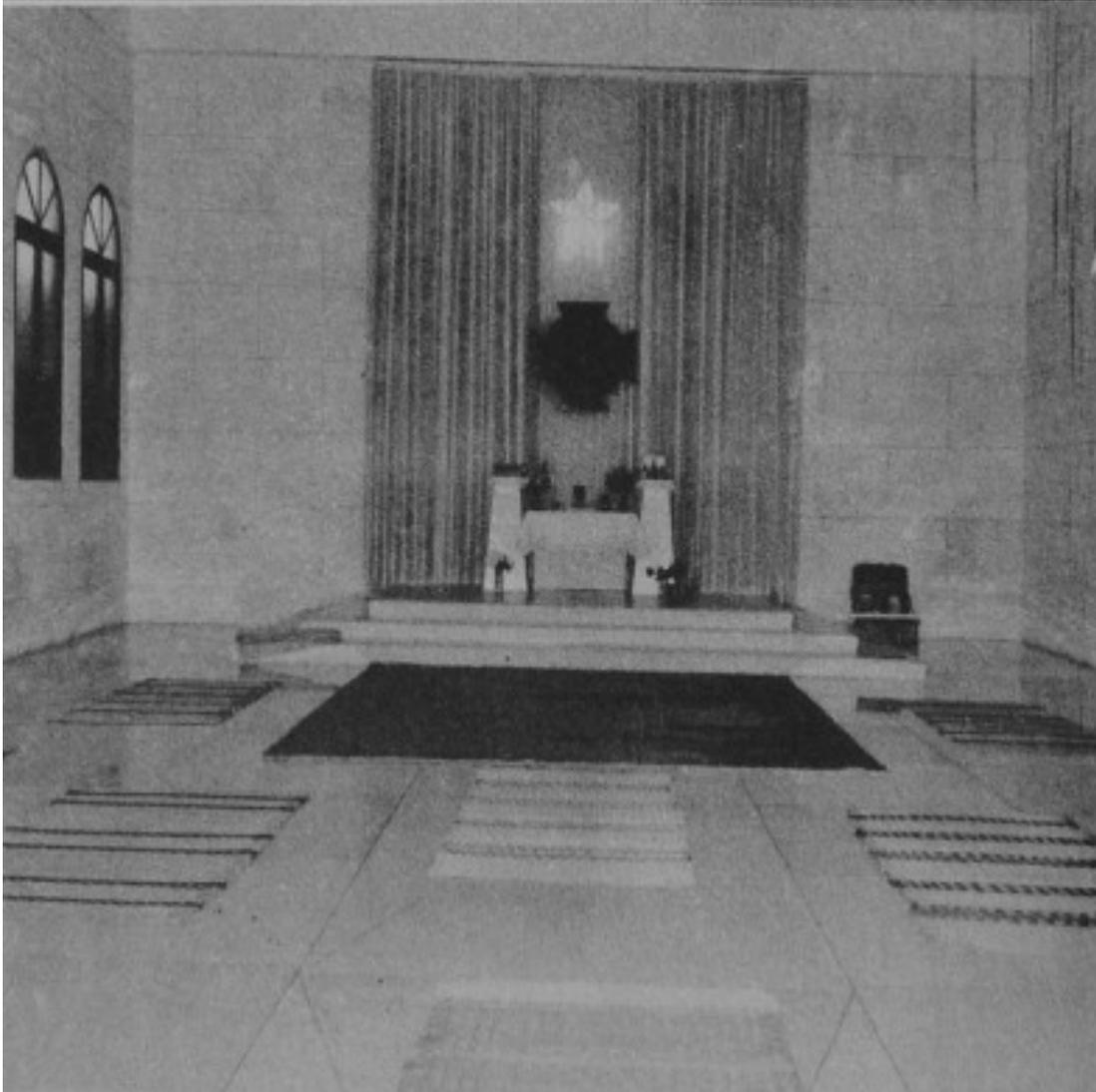


FIGURA N° 74

Vista del Templo Central de la Gran Fraternidad Universal en Caracas, Venezuela, sede de nuestra Institución, construido bajo la dirección e impulso de su Guardián el Gurú Mejías, tercer Dicipulo del Sublime MAESTRE. Es un Templo de universalidad mística sin preferencia de religión en particular y su simbolismo corresponde a los Santos Santuarios de Iniciación Superior.

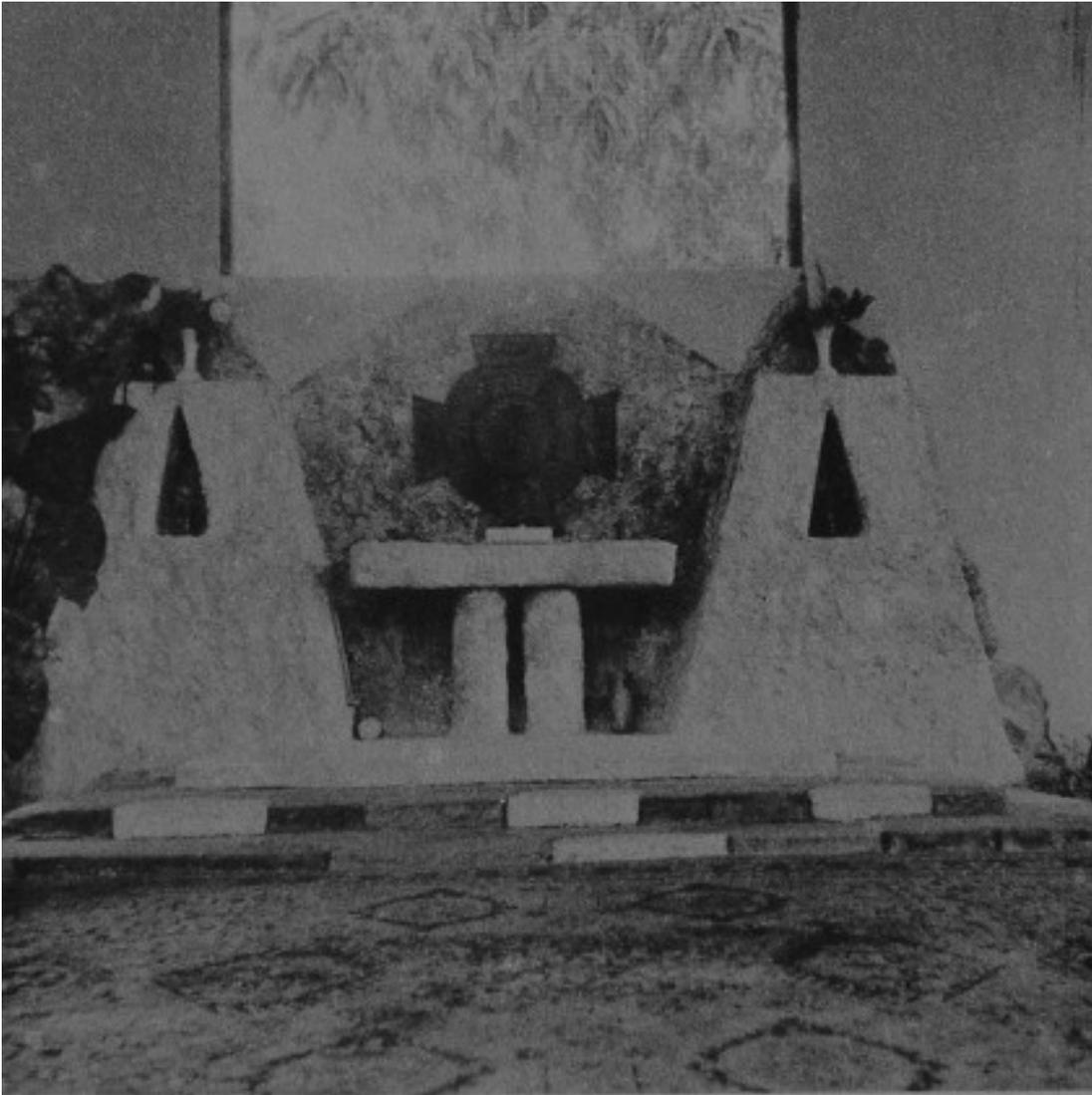


FIGURA N° 75

Santuario Universal del Ashram de El Limón en Venezuela, construido, bajo el simbolismo teúrgico de los Druidas donde se cumplen las líneas prácticas del Santuario de un Ashram.

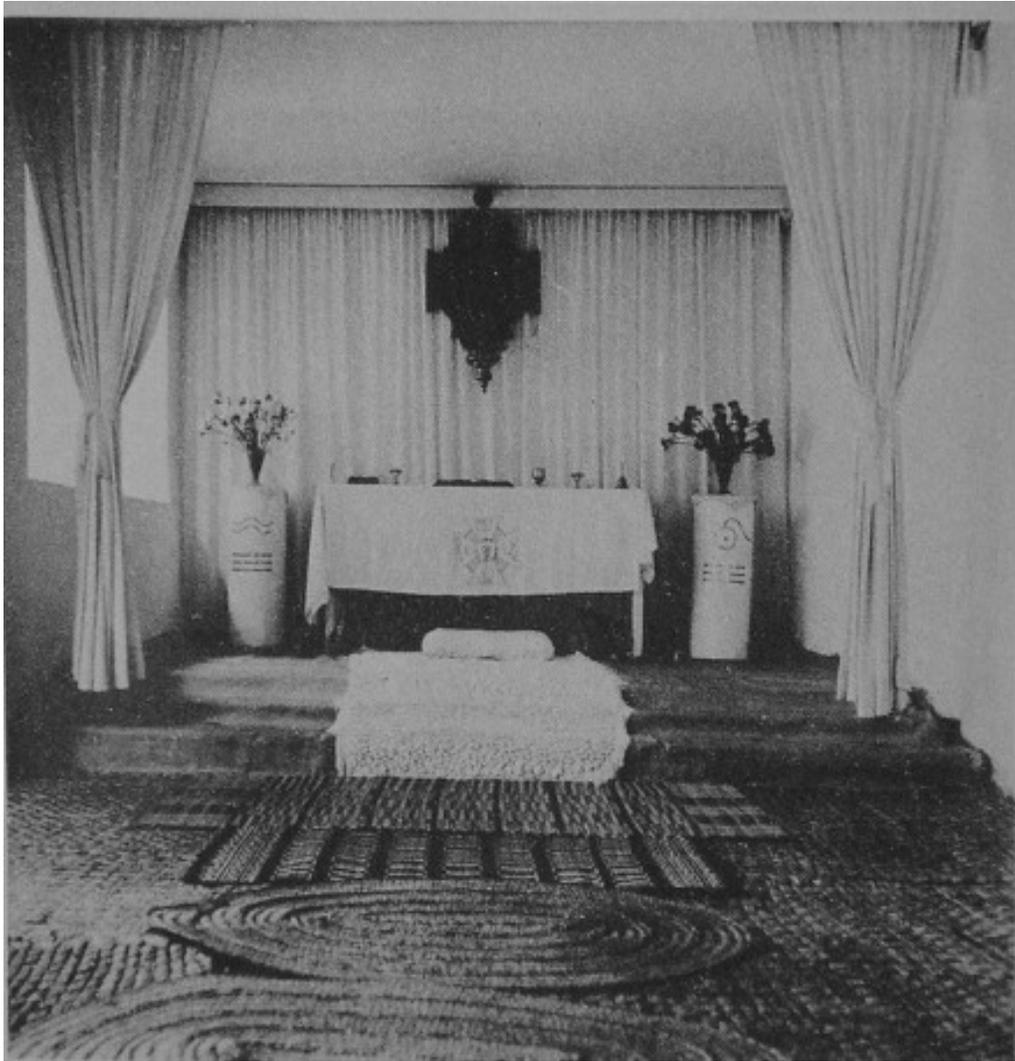


FIGURA N° 76

Vista del Templo Oficial de la Gran Fraternidad Universal en la ciudad de Bogotá, capital de Colombia, inaugurado en 1959. El Templo es atendido por su Guardián y está regido por sus propios reglamentos aprobados por la Jerarquía Iniciática. Se efectúan en su edificio, además de las disciplinas místicas, diversas actividades culturales y sociales, así como la práctica de la gimnasia psico-física, asana-yoga, etc.

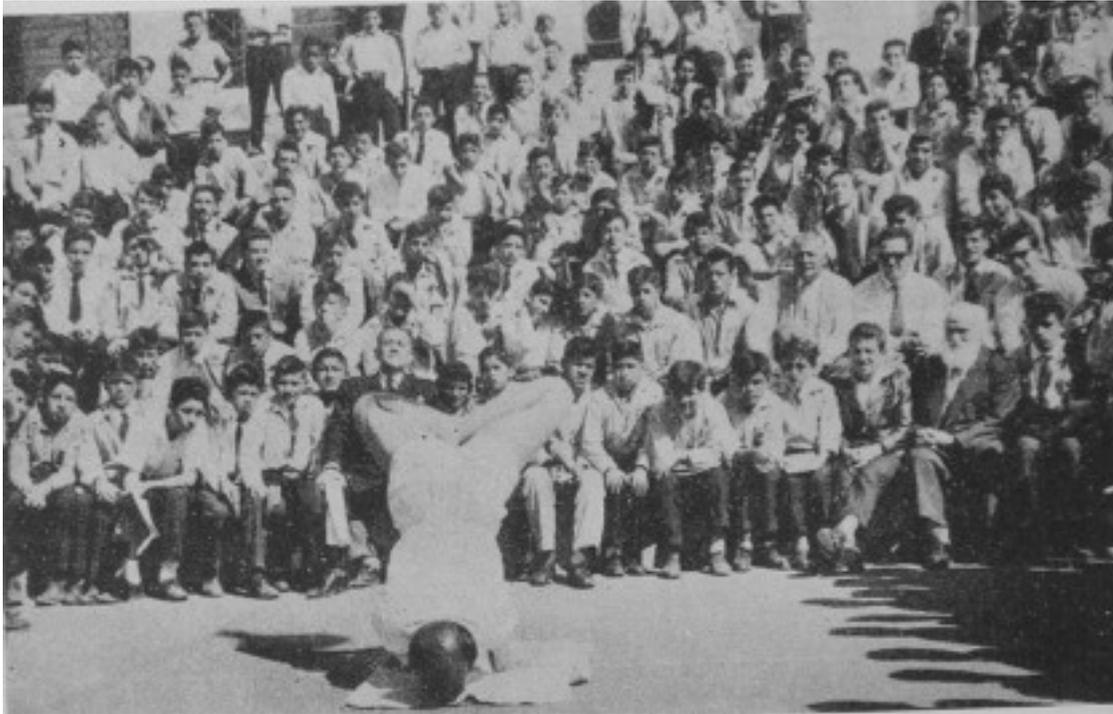


FIGURA N° 77

Los discípulos del SUBLIME MAESTRE van por los caminos del mundo enseñando, demostrando, orientando, implantando un estado más elevado de conciencia en todos los planos del humano vivir. (Un Comisionado en gira del Consejo Supremo por los países de América Latina, demostrando sus asanas de la Hatha-Yoga al personal docente y alumnos del colegio Mejía de Quito, Ecuador, después de haber enseñado los ejercicios de gimnasia psicofísica, preparatorios de la Hatha-Yoga).



FIGURA Nº 78

Las actividades de reeducación humana de la GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL la convierten en una INSTITUCIÓN DE UTILIDAD PÚBLICA que es reconocida por las autoridades gubernamentales, la prensa y las instituciones internacionales de cultura y beneficencia de diferentes países. La G.F.U. asiste, a través de representantes debidamente autorizados, a Congresos y Convenciones mundiales para aportar sus servicios culturales organizados, así como sus tesis y estudios para la elevación de la conciencia de la humanidad. En este recorte de prensa aparece el Presidium de la 10ª Gran Reunión de la UNESCO en París, Francia.- (Foto enviada desde París al Concejo de la Gran Fraternidad Universal de Nicaragua).

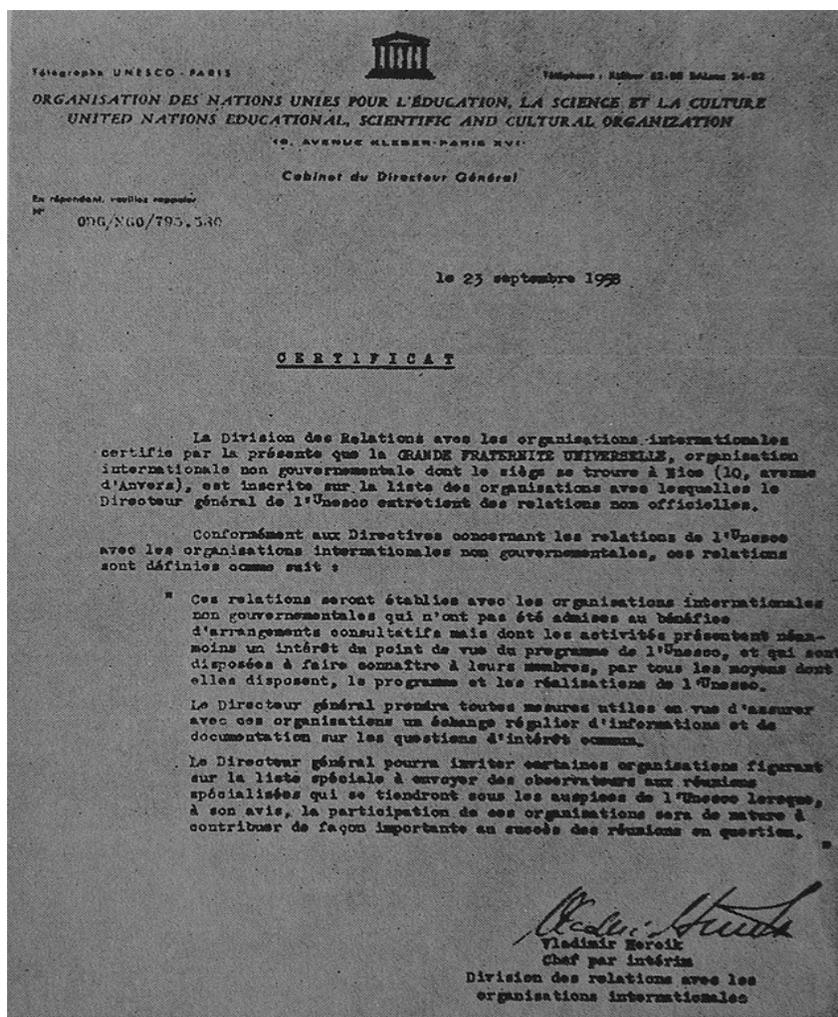


FIGURA N° 79

Certificado de la UNESCO otorgado en París a la GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL haciendo constar que nuestra Institución está inscrita como organización internacional no gubernamental con la cual el Director General de la UNESCO mantiene relaciones no oficiales para un intercambio regular de información y de documentación a las reuniones especializadas que se efectúan bajo los auspicios de la UNESCO. (Dicho documento fue expedido por el señor Vladimir Hercik, Jefe de la División de las Relaciones con las Organizaciones Internacionales, en oficio ODG/NGO/795.580 del Gabinete del Director General de la UNESCO, el 23 de septiembre de 1958).

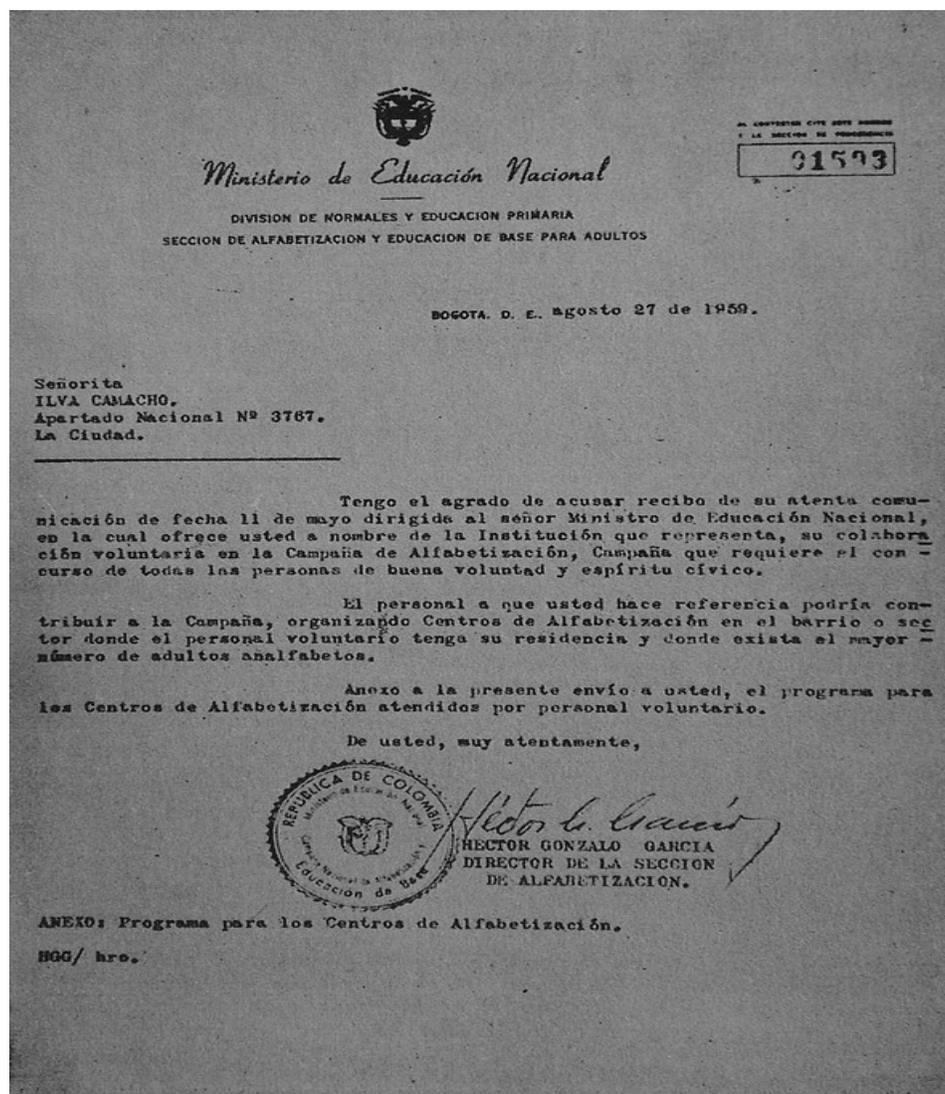


FIGURA Nº 80

La campaña educacional de la GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL se extiende a todos los sectores humanos en colaboración con las autoridades gubernamentales. Facsímil de la comunicación de la División de Normales y Educación Primaria del Ministerio de Educación Nacional de Colombia a la representante legal de nuestra Institución en ese país, Ilva Camacho.

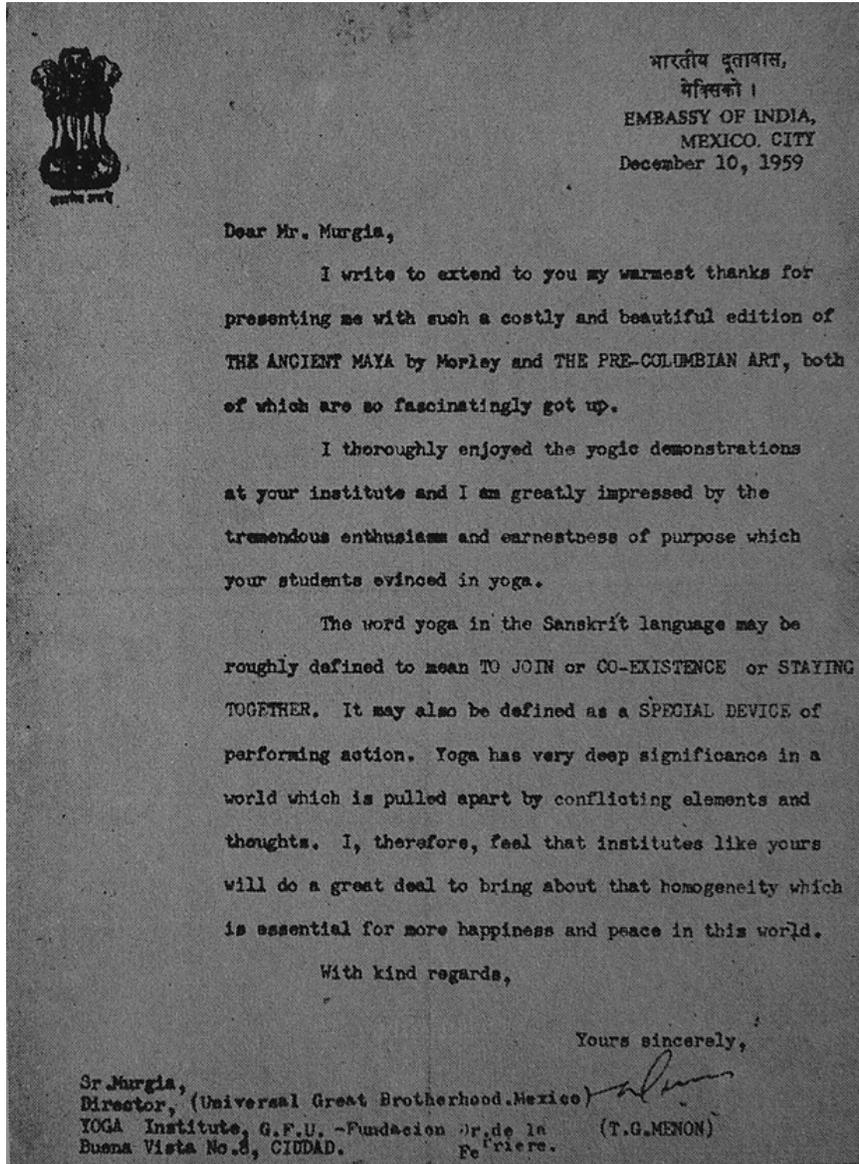


FIGURA N° 81

Facsimi de carta de la embajada de la India en México en reconocimiento de los Institutos de Yoga de la G.F.U. Dirigida al Director del Instituto de Yoga de la G.F.U. de México, **GETULS** Luis Murguía.



FIGURA N° 82

La GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL mantiene relaciones de intercambio cultural a través de Embajadas, Consulados, Instituciones oficiales, etc., las cuales se efectúan por conducto de los Consejos Ejecutivos de la G.F.U. de los diversos países. (Aquí aparece el GETULS Luis Murgía Alarid, Director del Instituto de Yoga de la G.F.U. de México, durante una visita a la Embajada de la India en aquel país).

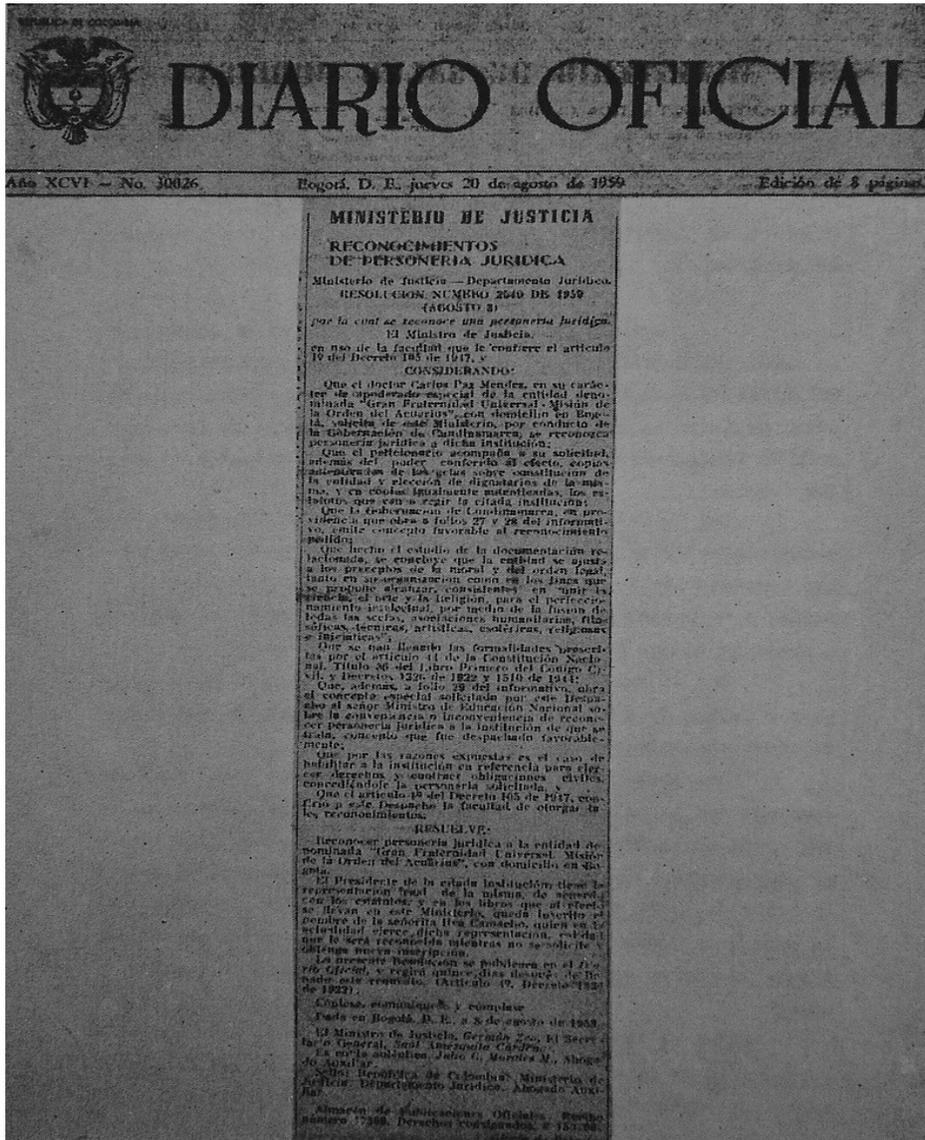


FIGURA N° 83  
Facsimi de la publicación en el Diario Oficial de Colombia del reconocimiento de la Personería Jurídica a nuestra Institución.



**MINISTERIO DE JUSTICIA - DEPARTAMENTO JURIDICO**  
**RECONOCIMIENTO NUMERO 2540**      **DE 1.959**  
**- 8 ABO. 1959**

por la cual se reconoce una personería jurídica

**EL MINISTRO DE JUSTICIA,**

en uso de la facultad que le confiere el Artículo 1º del Decreto 195 de 1.947, y

**C O N S I D E R A N D O :**

Que el doctor CARLOS PAB MENDES, en su carácter de Apoderado Especial de la entidad denominada "GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL.-MISION DE LA ORDEN DEL AGUARIUM", con domicilio en Raguá, solicita de este Ministerio -por conducto de la Gobernación de Cundinamarca- se reconozca personería jurídica a dicha Institución;

Que el peticionario acompaña a su solicitud, además del poder conferido al efecto, copias autenticadas de las Actas sobre constitución de la entidad y elección de dignatarios de la misma, y en copias igualmente autenticadas los estatutos que van a regir la citada Institución;

Que la Gobernación de Cundinamarca, en providencia que obra a folios 27 y 28 del informativo, emite concepto favorable al reconocimiento pedido;

Que hecho el estudio de la documentación relacionada se concluye que la entidad se ajusta a los preceptos de la moral y del orden legal tanto en su organización como en los fines que se propone alcanzar, consistentes en "unir la Ciencia, el Arte y la Religión, para el perfeccionamiento intelectual, por medio de la fusión de todas las sectas, asociaciones humanitarias, filantrópicas, técnicas, artísticas, esotéricas, religiosas e iniciáticas";

Que se han llenado las formalidades prescritas por el artículo 41 de la Constitución Nacional, Título 36 del Libro Primero del Código Civil y Decretos 1.326 de 1.922 y 1.510 de 1944;

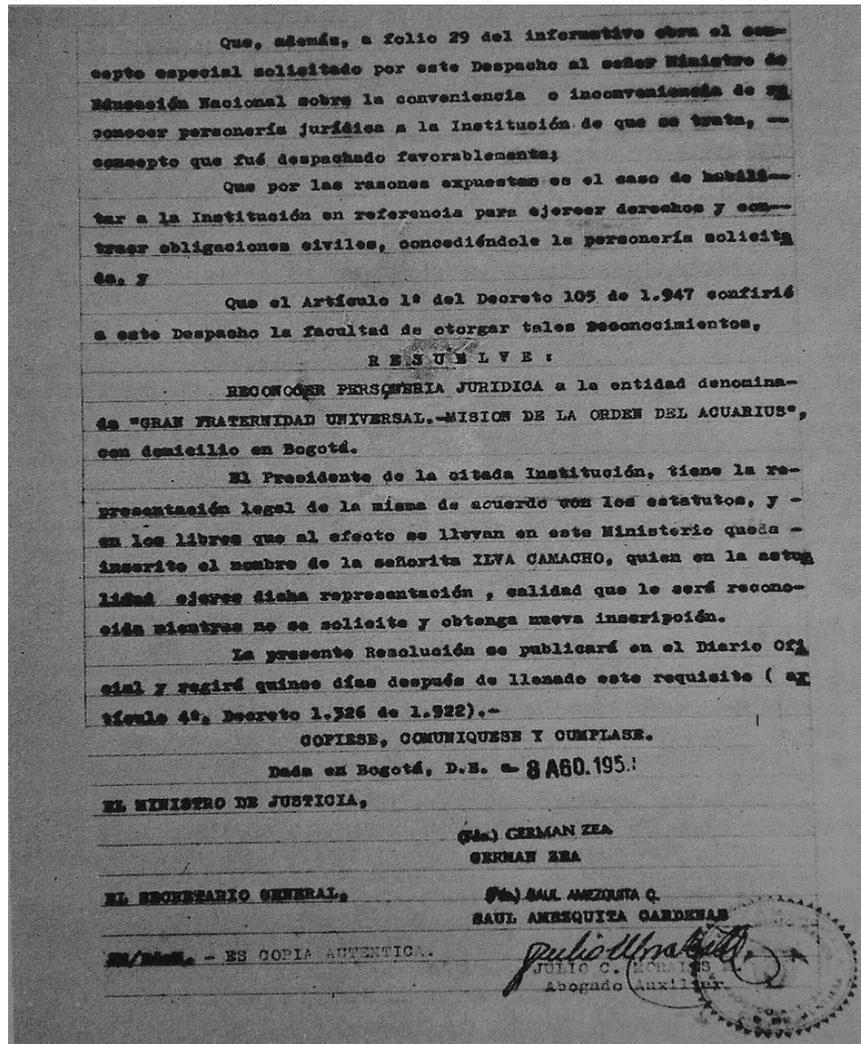


FIGURA N° 84

Facsimi de la resolución del Departamento Jurídico del Ministerio de Justicia de Colombia, Sudamerica, reconociendo la Personería Jurídica a nuestra Institución y en la cual se lee un párrafo que dice: "... hecho el estudio de la documentación relacionada, se concluye que la entidad se ajusta a los preceptos de la moral y del orden legal tanto en su organización como en los fines que se propone alcanzar, consistentes en unir la Ciencia, el Arte y la Religión para el perfeccionamiento intelectual, por medio de la fusión de todas las sectas, asociaciones humanitarias, filosóficas, técnicas, artísticas, esotéricas, religiosas e iniciáticas". El reconocimiento de la Personería Jurídica permite colaborar con las diversas Instituciones científicas y educacionales en cada país.

Con su salida a la luz pública el Séptimo Mensaje en este año de 1960 y la apertura de los COLEGIOS INICIATICOS de la Venerable Orden del Acuario a la entrada de la Nueva Era en 1948 llega el tiempo de poner a la disposición de las multitudes, con claridad (el Acuario pertenece al elemento aire, a la transparencia del aire) las Vías de la Sabiduría, el Sendero de la Iniciación, libre de limitaciones y prejuicios, viviente, práctico, real. Sin embargo, aspirar a pertenecer al COLEGIO INICIATICO implica responsabilidad, unidad de acción, consagración a la Jerarquía, entrega de discípulo a Maestro, de chellah a Gurú, además de abandonarse y negarse a sí mismo, disolver sus conceptos, estar dispuesto a todo, no pensar si se le da o no instrucción, disolver la personalidad, permanecer en constante actividad, reconocer que en el mundo espiritual al discípulo no se le permite corregir a su Maestro, romper con sus hábitos y sentimentalismos, desapegarse de todo, liberarse internamente de su círculo social y del que dirán, quitarse sus atavismos, hacer lo que se debe y no lo que se quiere, en una palabra, trascender continua y renovadamente nuestros estados de consciencia en servicio de nuestro hermano el hombre, de nosotros mismos y de la Divinidad.

Convivimos, entre tanto, en medio de las deformaciones propias de una civilización que termina por el cambio de Era precesional operado el 21 de marzo de 1948<sup>1</sup><sup>36</sup> deformaciones que se aprecian no solamente en las religiones y en las llamadas escuelas esotéricas que deberían resguardar la línea de suprema sabiduría y que están muy alejadas de exponerla y de practicarla, sino también las costumbres de las colectividades, en la jurisprudencia, en la ética, en la familia, en la moral, en las limitaciones de la comprensión de lo Divino, etc., es decir, deformaciones que imperan en la consciencia de la humanidad de nuestros días y que acusan la decadencia de una civilización profana, exenta de la sabia conducción de los Grandes Iniciados como en las etapas de Oro de la Historia.

Aun los libros clásicos de la Iniciación Superior, los códigos fundamentales de la Realización, las Escrituras Sagradas de los diferentes Colegios de Iniciación, están soterrados ante tanta literatura llamada esotérica y cuyos autores están muy lejos de haber sido INICIADOS, y otras veces han recurrido a lo que les dictan “fantasmas” del astral, pretendiendo de cualquier manera estar hablando de altas normas de evolución espiritual. Cuánta literatura espiritista, teosófica, rosacruziana, orientalista, cristiana, etc., limitada al estado de

1 36 Diversas opiniones científicas de astrónomos e historiadores al estudiar el fenómeno astronómico de precesión equinoccial así como los errores de nuestros calendarios, han concordado al declarar que 1948 corresponde al término de la zona celeste anterior (era pisciana) y a la entrada del ciclo acuario.

consciencia de sus autores, a su noción teórica del Sendero de la INICIACION, cubre de paja interpretativa el manantial de origen, la prístina enseñanza que han venido a actualizar y a vivir para los ojos de los hombres despiertos los Grandes Iluminadores, los Mesías, las Encarnaciones Divinas. Así mismo los cursos y sociedades esotéricas de paga, adaptados a satisfacer la buena manera de pensar de sus clientes, degeneran el sentido de la Iniciación hasta tal punto que no es exagerado, afirmar que la Nueva Era ha comenzado en medio de una atmósfera colectiva de ignorancia casi completa sobre asuntos de profundidad espiritual.

Cuántos buenos lectores están creyendo que la Raja-yoga es tal y como se describe conforme la opinión individual del Swami Vivekananda, o que la Bakthi es simplemente un sendero devocional sin necesidad de la presencia física del Gurú, o que la Karmayoga es la simple actividad sin que se cumplan los Libros Sagrados en el candidato, o que la Jnani-yoga es nada más que intelectualidad y cientificismo, ignorando ay! que implica el cumplimiento de las profecías o de las leyes sagradas y ambientales que se actualizan en el candidato según su escala evolutiva.

Es en cierto modo el mismo caso de quienes tratan de seguir a Jesús sin vivir como él, sin seguir los mismos preceptos vivientes que él ejemplificó, el nazareato, las vestiduras blancas, etc., tal como lo demostraron sus apóstoles, o como cumplieron en sus respectivas líneas de realización los discípulos del Gautama, o su peregrinaje por los ríos y ciudades sagradas los sadhús y sannyassis de la India, o su desnudez santa los discípulos de Millarepa hasta hace poco en el ambiente tibetano, todo ello siempre bajo la línea del gran discipulado.

Eterno, múltiple en sus líneas y UNO en su esencia de consagración al Gurú, el alto discipulado que describen todos los Libros Sagrados (Evangelios, Biblia, Bhagavad Gita, etc.) está sepultado por las pisadas de los “independientes” que en nombre de su propio criterio se erigen en ciegos y quieren “orientar” a otros ciegos.

El estudio y meditación de los **Siete Grandes Mensajes** del SUBLIME MAESTRE, la serie de los **36 Propósitos Psicológicos**, **El Maestro**, **Una Base de Documentación Esotérica**, los 52 cuadernos sobre la **Magia del Saber**, el **Libro Negro de la Francmasonería**, y en general su literatura completa, vienen a dar luz directa y precisa sobre las actuales modalidades del Sendero Iniciático de acuerdo con la intelectualidad de este ciclo de 2.000 años. Sin embargo, es recomendable insistir en la indispensable presencia del chellah ante el Gurú, en la transmisión de la enseñanza de labio a oído, en el preceptor de todo aquel que desea avanzar sin las limitaciones de su criterio individual.

También es necesario para que el candidato a la INICIACION triunfe en sus

propósitos, estudiar las características predominantes de la Nueva Era que comienza, y sus influencias cósmicas que determinan las modalidades y adaptaciones de la Sabiduría. Así mismo hay que hacer una revisión de nuestra documentación (lecturas, autores, etc., por muy prestigiosos que parezcan) para que ello no constituya un bagaje de la Era anterior sino que sea un material de estudio de acuerdo con la comprensión de la nueva etapa cósmica. Todo ello aunado a la auto-revisión de nuestra conducta, de nuestras ideas, de nuestros hábitos, para hacer el esfuerzo primordial de ser y estar acordes con la línea de vida de nuestra Edad Acuariana.

Esto no contraviene al hecho de que la Sabiduría es UNA y ETERNAL, pero Dios y su Sabiduría se encuentran encadenados a sus propias leyes y no es lo mismo recorrer el Sendero Iniciático, en el Kali-yuga (tiempo de oscuridad) que en un Satia-yuga (tiempo de luz), en una Era positiva que en una Era negativa, en la Era positiva de Aries (etapa brahmánica en la India, mosaica en Asia Menor, órfica en Grecia) que en la Era negativa de Piscis (etapa cristiana, era de silencio en que los Colegios Iniciáticos estuvieron cerrados) o que en la actual Era positiva del Acuario en la que se comienza a implantar por imperativo cósmico, desde América, la Sabiduría de la Gran Tradición Iniciática.

Al mismo tiempo, la Gema Iniciática, la Enseñanza Eternal, incluyendo el Centro Espiritual del Mundo, la Sede Geo-Magnética, se traslada a la América como Continente elegido para esta Nueva Edad y con él, el estado de existencia hacia Unión universal: Yoga.

Por lo tanto el Divino Mensaje VII no solamente necesita ser meditado con cuestionarios minuciosos para su mejor asimilación, sino también ser divulgado profusamente y dar origen a artículos periodísticos y a literatura popular, escolar, médica, familiar, científica, arte teatral, pictórico, escultórico, y a una serie de lecturas infantiles debidamente ilustradas.

Como la Yoga es mucho más que un método, que una ciencia, que una religión, que una filosofía, puesto que implica estados de existencia hacia la Unión con el Gran Todo, requiere, por lo tanto, esfuerzos progresivos en todos los órdenes de la vida. No solamente debe servirse de las ciencias, de las religiones, de las filosofías, de los métodos, para trascender la separatividad, sino que es necesario implantarla para el adelanto del hombre mediante una labor estructurada de penetración en todos los sectores sociales y en todos los géneros del humano vivir.

Es así como la GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL, a través de su vehículo público la Misión de la Orden del Acuario, trata de implantar no una simple instrucción o documentación intelectual que muchas veces complica la clara comprensión, sino una verdadera reeducación, un nuevo estado de

consciencia predominante, una nueva forma de ver la vida, un diferente sentido de la existencia, una nueva civilización, es decir, los ideales de la Augusta Tradición Iniciática practicados, vividos, demostrados, puesto que el ambiente cósmico ya lo permite así para sabiduría y liberación del hombre de siempre.

Sus instructores miembros relevantes y consagrados de los COLEGIOS INICIATICOS algunos de ellos más dedicados a la INSTRUCCIÓN INICIATICA y otros a la cultura general, imparten la Instrucción Espiritual a través de las ciudades y países y centros de la G. F. U. que visitan e inspeccionan en su peregrinaje apostólico.

Sin embargo, la GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL no podría conformarse con brindar solamente a quienes se perfilan como verdaderos discípulos la enseñanza sublime de los Colegios Iniciáticos, discípulos previamente preparados en las Escuelas Iniciáticas de la Venerable Orden del Acuaris, sino que se fundan centros de estudio en los diferentes barrios de las ciudades, y en los campos para poner más al alcance del gran público el absorber las enseñanzas de la Sabiduría Sagrada. Para el grueso del público que no se interesa en asistir inmediatamente a un centro de estudios de la G. F. U. sino que requiere ser atendido en su proceso de familiarización, existen actividades exotéricas o externas, tales como clubs excursionistas, cuerpos juveniles de exploradores, clubes sociales, centros infantiles, bibliotecas públicas, grupos artísticos, etc., en los cuales la enseñanza acuariana llega diluida hasta el grado de comprensión que ese sector social condicione.

La GRAN FRATERNIDAD UNIVERSAL, mundialmente establecida como Institución de Reeducción Humana, se encuentra registrada en la Unesco, sección II cat. III, y procura colaborar con todas las instituciones de cultura, protección a la infancia, beneficencia, grupos de estudios espirituales, asociaciones esotéricas, clubes rotarios, etc.

Para nuestros hermanos de todos los credos, de cualquier línea de pensamiento, de cualquier experiencia material o espiritual, para todo aquel que vuelva los ojos de su existencia hacia una inquietud de Sabiduría Eterna, va nuestro saludo esenio de Paz (para los yoghis: shanti), va para todos nuestro tradicional saludo de nazarenos:

QUE LA PAZ SEA CON VOSOTROS

P A X

**David Ferriz Olivares**

**Bogotá, agosto de 1959**

\* \* \*

## VOCABULARIO

- A -

Abhava: No-existencia, hasta cierto punto la privación en el sentido aristotélico.

Abhaya-mudra: La actitud que aleja cualquier miedo.

Achala: Japa en posición inmóvil.

Achanam: 4° grado de la Bhakti-yoga consistente en la adoración ritual y en la comprensión completa del amor sublime.

Achara: 5° grado de la Mantra-yoga. Vía compuesta de tres clases de conducta: Divya-achara (angelical), Dakshina (buenas acciones), Vama-achara (uso de los sentidos). Se relaciona con el género de existencia y en particular son asimilados a los gunas. Así, pues, para el Divya-achara, la conducta de los buscadores, corresponderá al sattva-guna, para el dakshina será el raja-guna, y el vama-achara será con el tamas guna para los que experimentan.

Acintya: Lo inconcebible.

Adam: Hombre universal.

Adhimuttikalakiriya: Es la muerte voluntaria, privilegio de los bodhisattvas que escogen el momento de dejar la envoltura carnal y de reencarnarse con mayores posibilidades de ayudar a sus prójimos.

Agada: Toxicología.

Agna: Centro del mando.

Agni: O Tejas, es el cuerpo mental inferior. A menudo designa el fuego.

Agnisara-dhauti: Limpieza o purificación por el fuego en la cual se presiona el ombligo para juntarlo a la espina dorsal.

Aham-kara: Elemento de sublimación cuando se trata del principio de existencia individual, llamado además asmita. Es también el Principio de Existencia con la persona Suprema (Purusha), es decir, con el "YO" por oposición al Asmita. Es el conocimiento de sí mismo. Es el camino de los Bhakti identificados con el Gurú, intermediario con la Divinidad, para interpolarizarse después con la Divinidad, y por lo tanto debe ser una

impersonalización del Sí.

Ahamsa: Yo soy El.

Ahankara: El tattwa de la consciencia universal.

Ahimsa: Abstención de dañar y por lo tanto la doctrina de la no violencia que caracterizó, por ejemplo, la vida del Gandhi.

Ahoratra: Día de 24 horas.

Ain-soph: Absoluto, sin límite (entre los hebreos).

Airavata: Elefante negro que está contenido en el símbolo de Muladhara.

A-japa: Japa no pronunciado que es el mantram de la Identificación.

Ajnyachakra: Nombre que a veces se le da al chakra Agna.

Akash: Compuesto material. Es el mundo visible a través de las formas más o menos densas.

Akasha: Cavidad externa. Espacio subaracnoideo. Eter.

Alambusha: Nervo-impulso en la boca.

Amanaska: Uno de los nombres del Samadhi.

Amataratwa: Otro de los nombres del Samadhi.

Amautas: Sacerdotes Iniciados Mayas.

Anahata: Centro del sonido espontáneo.

Ananda: Bienestar, beatitud absoluta, el escogido, el que goza de la felicidad en el supremo plano espiritual, la contemplación. Elemento de sublimación cuando se trata del principio de percepción sensorial. La existencia absoluta, la felicidad. Alegría encontrada en la Vía Iniciática. Es una actitud creativa y no un estadio negativo.

Anga: Grado en la Yoga.

Anima: Hacerse pequeño como un átomo.

Anjali-mudra: Actitud de la adoración.

Antahkarama: Pensamiento.

Antara-anga: Período interno de los ocho elementos de la Yoga.

Antar-dhauti: Lavado interior.

Anu: Atomo.

Anúloma-viloma: Uno de los nueve métodos del Pranayama.

Anuvadi: Intendente, nota musical de apoyo de cada uno de los Ragas.

Ap: Agua.

Apana: Es la energía que ejerce su función en la excreción. Energía que rige las funciones renales, el colon y las partes genitales. Energía excretiva.

Aparigraha: La no posesión.

Apas: Cuerpo astral. También lleva el nombre de Djala.

Arambha-avastha: Período inicial, uno de los cuatro grandes períodos de la Yoga cuando con la ayuda del pranayama se abre enteramente el centro del corazón.

Arasga: El éter.

Ari: Enemigos, mantras para destruir los méritos y el éxito.

Arkhanda: Japa ininterrumpido.

Artha: Es el objetivo a alcanzar. Mitad.

Asanas: Posiciones del cuerpo. Tercer elemento básico de la Yoga.

Asana-jeva: Maestría completa de las asanas.

Asana-yoga: Unión por las posiciones del cuerpo.

Asansakti: Desaparición de los atractivos del mundo. Uno de los siete bhumis del Saber.

Asat: La no-existencia.

Ashram: Ermita, lugar de retiro, Santuario magnético. Deriva de un término que significa: lugar donde vive un sabio. Ese lugar y sus formas de existencia constituye el ashram, que generalmente es la residencia de un Gurú, alrededor del cual viven los chellahs. El ashram puede ser, desde una casita de un yoghi, una choza aislada, hasta un edificio compuesto de Templo, sala de estudio, dormitorios, etc., para abrigar a una comunidad de idealistas viviendo en la práctica espiritual. Vida thalasteriana.

Ashrama: Plan de trabajo según un método evolutivo, un estado de existencia, una manera de vivir.

Ashru: Lágrimas, una de las ocho signaturas de la Raya-Atmita-Bhakti-Yoga.

Asmita: Término sánscrito que significa el principio de la existencia. Para los hindúes Asmita es la Existencia Individual, el Principio pero con la noción de

existencia en el Samadhi. La vida es maya y reconocer eso es ya un paso en el Sendero Iniciático, aun cuando está por seguir el camino de la vida hacia la **existencia**, porque si bien puede ser que haya vida inconsciente en el caso de las cosas orgánicas en general no hay que atenerse solamente al sistema de vivir, sino ver que más allá del personalismo la Individualidad es EXISTENCIA Eterna y ello constituye el punto de adelanto en los grados del esoterismo. Se ve muy difícilmente aun como el ser puede comprender eso totalmente sin la experiencia del Samadhi, la cual conduce a la Identificación de su Yo-Interno con el Yo-Todo; el Infinito-Grande-y-Siempre. Tomando consciencia de su impersonalidad y realizando conscientemente que Él existe, el Hombre experimenta verdaderamente el ASMITA. Hace entrever la grandeza del Ser, en tanto que “no-ente”; es la subida hacia el “No-Ser”, es el trabajo de perfeccionamiento sin esperanza de recompensa, en fin, es el sistema yoga en su aplicación total para el retorno hacia el Absoluto.

Assiyah: Entre los hebreos, el mundo assyahtico es el que da la forma a la materia.

Asteya: La honestidad.

Asunya: Uno de los nombres del Samadhi.

Aswini-mudra: Abertura muscular rectal.

Atma: Alma.

Atman: El SI.

Atma-nivedanam: 8° grado de la Bahkti-Yoga consistente en el abandono.

Aum: Síntesis completa de los tres planos. Pranava-mantram.

Aum-hram-hrim-namah shivaya: Mantram sagrado.

Aum-mani-padme-aum: Mantram avalokita que significa Salutación a EL que es la joya en el loto.

Aum-mani-padme-hum H'ri: Mantram cuyo significado puede explicarse así: Aum, la síntesis completa de los tres planos; Mani la joya que lleva la bendición, el símbolo de la consciencia, el sentido sagrado; Padme, el loto, el símbolo del hombre, el centro de las fuerzas; H'um, la duplicidad, la pareja; H'ri la solicitud de socorro en el encantamiento.

Aum-namah-shivaya: Mantram sagrado.

Aum- Tat-Sat: Salutación al Absoluto en su Realidad de Existencia.

Aum- Vajra- Pani- Hum: Salutación a Aquel que sostiene el Dorje.

Aum-wagi-shori-mum: Mantram manjughosa que significa: Salutación al Señor de la palabra Mum.

Avalokita: El célebre Mantram Aum –Mani- Padme- Aum (Salutación a EL quien es la joya en el loto).

Avarana: Velo de la ignorancia. Los hindúes dicen que es un demonio y que sólo se le puede vencer con Jnana-Yoga.

Avatar: Mesías. Encarnación de Vishnú.

Avishaya: El conocimiento cuando no tiene objeto.

Aymara: Lenguaje sagrado del Imperio Maya.

Aymarus: Los Superiores de los sacerdotes Mayas (amautas); aquellos que levantan la voz.

## - B -

Bahira-anga: Período externo de los ocho elementos de la Yoga.

Bahiskrta-dhauti: Limpieza que implica que el estómago sea llenado de aire el cual se conserva ahí durante una hora u hora y media para luego dirigirlo hacia el intestino, colocándose entonces en un recipiente con agua hasta la cintura y operando la salida de los intestinos para lavarlos con las manos muy cuidadosamente, con gran prudencia.

Bakhti-Yoga: Vía de reintegración por medio del amor. Vía de la devoción al Gurú. Yoga devocional.

Bala: Poder.

Bali: Es un demonio de la India que reinaba sobre los tres mundos (Cielo-Tierra-Infierno) y delante del cual Vishnú bajo la forma de enano pidió el favor de introducirse tres pasos en su territorio y Vishnú bajo su verdadera forma que recuperó, conquistó Todo... a excepción del Infierno. Todavía los hindúes siguen un ritual para conmemorar el hecho.

Bana: La fecha.

Banalinga: Flecha que simboliza el soplo de vida en el chakra Manipura.

Bandhas: Control de las valvas. Contracciones musculares. Etimológicamente significa fijar, vendar, liar.

Basti: Limpieza del ano y del colon. Absorción del agua por el ano.

Bhaga: Ver Garuda-Purana.

Bhagavan: Bijmantra que significa Señor.

Bhairava-raga: Escala de Melodías fijas usadas en las mañanas durante los meses de Agosto, Septiembre y Octubre para producir la plena tranquilidad.

Bharata: Bij-mantram que es el nombre de la India y de Arjuna: literalmente “grande”.

Bharat-sat: Bij-mantram que significa: Bhar, país, Bharathavarsha, Imperio mayor de Persia hasta el confín de China, que hoy es resumido bajo el nombre de la India. La famosa batalla está resumida en el Bhagavad-Gita. Vendría a ser como la Verdadera Comarca Ideal, el Gran País Ideal, el Imperio de la Existencia Real.

Bhastrika: Uno de los nueve métodos básicos del pranayama.

Bhautika: Son los ascetas que retornan a la vida social y que recobran las funciones biológicas llamadas normales, pero con la posibilidad de ayudar a quienes entran en contacto gracias a su energía que saben dirigir especialmente, practicando un determinado método de yoga (Práctica secreta) el cual permite no derramar la energía sexual en el acto de copulación sino por el contrario ayudar, desarrollar, iluminar.

Bhava: Existencia. Sensación.

Bhramara: Japa llamado de la abeja.

Bhramari: Uno de los nueve métodos básicos del pranayama.

Bhramari-mudra: Se trata de una actitud (mudra) acompañada del control respiratorio adecuado, el pranayama llamado brahmari en el cual se hace el ruido de la abeja con los ojos cerrados y manteniendo la garganta contraída, mientras se respira por las dos fosas nasales, reteniendo hasta tres y expirando con el mismo ruido.

Bhrikute: Entrecejo.

Bhrukuti: Chakra del cerebro donde los plexos adyacentes se reúnen al cordón espinal.

Bhumi: Planos.

Bhumisparsha-mudra: Actitud de la Iluminación.

Bhutas: Elementos constitutivos de las cosas corporales.

Bhutavidya: Enfermedades mentales.

Bhuva: Materia sutil.

Bija: Germen vital. Semilla, semen, quintaesencia, centro vital y genésico de un mantram. Germen.

Bikkhu, o Bikhuc: Monje mendicante de la religión budista. Sacerdote ordenado que usa ropa amarilla, el cráneo afeitado y peregrina con su lotha.

Bindu: Fluido seminal. Uno de los tres árboles que residen en el chakra Agna.

Bodhisattvas: En pali, bodhisatta (bhodhi: sabiduría; satta: devoto) discípulo para la Iluminación.

Brahm: La divinidad No-Manifestada a diferencia de Brahma que corresponde a la Divinidad manifestada.

Brahma: La Divinidad manifestada a diferencia de Brahm que corresponde a la Divinidad No-Manifestada. Primer creador. Creador en el sentido de su acción constructiva, la cual se manifiesta por medio de la Causa Universal. Brahma es el creador, Dios-Padre; Vishnú es el Sustentador-Evolucionador, el Conservador, la segunda persona divina que se manifiesta en los Mesías; Shiva es el Destructor de las pasiones, el Purificador, el Espíritu Santo. Deidad de Prithivi cuando se encuentra sobre Hangsa.

Brahma chakra: Plexo de los 1.000 ramales nerviosos.

Brahmacharya: La castidad. Consagración a la existencia divina y cuya regla elemental es la continencia, la abstinencia sexual. Vida consagrada a los asuntos divinos (estudios, oraciones. etc).

Brahmachari: El casto, el que hace voto de celibato, y abstinencia de todo placer.

Brahmanes: Casta de sacerdotes.

Brahma-Nirguna: Absoluto, sin límite.

Brahma-rundra: Abertura Divina.

Briah: Entre los hebreos, el dominio briáhtico es la creación.

Buddhi-Maha: El Gran Principio. Se trata aquí del tattwa del intelecto puro, estadio trascendente en relación con los individuos.

- C -

Chagalanda: Ojo de cabra del simbolismo del chakra Viccuddha.

Chakdor: Dios del Trueno, nombre del Bodhisattva relacionado con el mantram Aum Vajra Pani Hum (Salutación a Aquel que posee el Dorje).

Chakra: Centro nervo-fluídico. Emanación de los plexos endocrinos.

Chala: Japa que se dice en movimiento, en cualquier lugar, pero que no se debe dejar ver que se pronuncia.

Chandra: Luz, rayo luminoso, irradiación planetaria. Fosa nasal lunar, la del lado izquierdo. Ida.

Chatin-yuga: Medida de tiempo equivalente a 4 Yugas o 12.000 años-Devas o sea 4.380.000 años.

Chatur-yuga de Brahm: Medida de tiempo equivalente a 12.000 años de Brahma o sean 463.625.600.000.000.000 años.

Chenrazee: Bodhisattva relacionado con el Avalokita. Significa el que ve con los ojos penetrantes.

Chellah: Discípulo de un Gurú.

Chit: Consciencia absoluta. Consciencia Universal, el Conocimiento, la Sabiduría, la Naturaleza, es decir, la Forma.

- D -

Dakini: Bruja, deidad en la simbología de Muladhara. Forma femenina de Prithvi.

Dala: Rama de los chakras.

Danda: Limpieza por medio de vomitar mediante el estímulo de un palito.

Danta-dhauti: Limpieza de los dientes incluyendo la raíz de la lengua, la boca, las trompas de Eustaquio y el seno frontal.

Danta-mula-dhauti: Limpieza de los dientes con tierra o algunas maderas.

Daya: Bondad.

Dayam: 6° grado de la Bakhti-yoga consistente en la entrega total de sí mismo al Gurú y el deseo de ser sacrificado al Gurú como única aspiración. Es el grado de la esclavitud.

Deepaka-raga: Escala de melodías fijas que es tocada por la tarde durante el Verano para despertar la compasión.

Deha-samya: Ascensión del cuerpo que es una Realización de la Yoga igual en todos los grados y 9° anga de la Raja-yoga.

Demiurgo: Dios creador de los Gnósticos.

Desha: Espacio.

Devaddata: Es la energía que ejerce su función en el bostezo.

Dhairya: Resistencia. Uno de los elementos de la Kundalini-yoga.

Dhamma: Nombre pali del dharma que corresponde a esencia, concepto, los pensamientos o las nociones de las cosas.

Dhanam-Jaya: Es la energía que ejerce su función en la asimilación.

Dhar: Contacto, dar el sentido de ver alrededor.

Dharana: Meditación. Es el sexto elemento básico de la Yoga.

Dharma: Forma de la vida correcta. Vida de acuerdo con la Ley. Ley de la vida, moral, Verdad.

Dharmachakra-mudra: Es la actitud de la Predicación y se dice que hace voltear la Rueda de la Ley.

Dharma-char: Cumplir la Ley Divina.

Dharma-shastras: Libros sagrados de la Tradición.

Dharshan: Bendición de un Santo. Los discípulos frecuentemente acuden a pedir al Maestro el Dharshan (un instante de examen, un punto de vista, una contemplación de su persona, que permite al mismo tiempo una verdadera bendición en la emanación sagrada).

Dhatu: Carácter, humor.

Dhauti: Lavado, limpieza, purificaciones del interior del cuerpo. Lavado interno de la boca, del estómago y del recto.

Dhoti-Kriya: Lavado estomacal.

Dhriti: Empuje, valor. Uno de los elementos de la Kundalini-yoga.

Dhyana: Concentración. Es el séptimo elemento básico de la yoga. Es una

interpersonalización del espíritu con el objeto.

Dhyana-yoga: Vía de reintegración por medio de la concentración.

Diksha: Iniciación. Consagración. Es una especie de liberación.

Dish: El espacio, que simboliza a Vishnú en el mundo sensible.

Divya: Una especie de iniciación que se da después del Sparsha-diksha.

Divya-desha-sevana: Rebusca de las comarcas divinas. Es así como los hindúes definen las 16 moradas de las deidades adoradas. 7° grado de la Mantra-yoga.

Diya: Los individuos de extrema espiritualidad, por temperamento.

Djala: Cuerpo astral. Apas.

Dorje: Término tibetano que podría equivaler a Vajra, rayo, pero que es un emblema del poder de los Grandes Rishis, hecho en bronce o en cobre y a veces en plata y que es el atributo principal de los Grandes Hombres-Dios. El Dalai-lama le tiene como atributo con su campanilla, como los Grandes Prelados católicos usan el báculo o cayado como emblema de su poder.

Dravya: La substancia, en el sentido escolástico.

Drishti: Contemplación. Se practica con el conocimiento de la Raja-yoga donde aparece el Principio Universal. 10° anga de la Raja-yoga que significa: Mirada, comprendido en el sentido de la contemplación. Se hace con el Conocimiento de la Raja-yoga, en el cual aparece el Principio Universal. En cierto modo es lo que los teósofos judíos llamarían el Daath.

Dviranda: Huevo doble.

Dwapra-yuga: Medida de tiempo equivalente a 876.000 años. Edad de Cobre.

- E -

Elohim: Aelohim, El-los-Dioses, entre los hebreos.

Ekagrata: Aislamiento del pensamiento en un punto único, unificación del espíritu en una sola dirección. Generalmente este estado de éxtasis se obtiene cerrando los ojos y dirigiéndolos interiormente hacia el bhrikute (entrecejo) manteniéndose en la asana necesaria.

Ekagrya: Concentración.

Eva: Hawah, recipiente, origen de todas las cosas; khavah, que contiene la Existencia, entre los hebreos.

- F -

Fakirismo: Tipo de exhibición oriental que consiste en el ejercicio de la voluntad mediante demostraciones más o menos verdaderas de mortificación de la carne, de “trucos” sugestivos y de toda clase de actos espectaculares, con fines de lucro. Es un ilusionismo.

- G -

Gag-pa: Nombre tibetano del 2° grado de INICIACION, correspondiente al chakra svadhistana.

Gandhari: Nervo-impulso en el ojo izquierdo.

Ganesha: Divinidad-representada con cabeza de elefante.

Garuda-purana: Es como decir Bhaga, o sea la forma de la región comprendida entre el coxis por detrás y las dos tuberosidades del isquión a los lados del pudendum pubis.

Garima: Llegar a poseer un peso o volumen enorme.

Gatayata: Acercamiento del pasado. Uno de los bhumi de la Jnana-yoga.

Gauri: La madre.

Geche: Título tibetano que corresponde más o menos a Doctor en Filosofía.

Gelong: Nombre tibetano del INICIADO del tercer grado. Adepto, el cual se prepara para la Instrucción del mundo y que corresponde al chakra-Manipura.

Getuls: Grado de Novicio que corresponde al primer chakra.

Gatha: Anfora, urna, cántaro de agua, vaso.

Gatha-Avastha: Período de coordinación, 2° de los cuatro grandes períodos de la Yoga, cuando se siente finalmente a la altura del nudo de Vishnú la fusión del prana con el apana, del Nadí con el Bindu.

**Ghatastha-yoga:** Es la yoga del mantenimiento del cuerpo como finalidad, como meta completa, únicamente por medio de las asanas, los mudras, los bandhas y el pranayama. El método de perfeccionamiento completo por medio de los ejercicios y del entrenamiento del cuerpo con fines de reintegración. Yoga fisiológica.

**Gis:** Bienestar, feliz, el escogido, el que goza de la felicidad en el supremo plano espiritual. Es un término tibetano como la voz **ananda** en sánscrito.

**Gnani-yoga:** Es el sendero por medio de la Sabiduría.

**Grahasta:** Período del Jefe de familia que no solamente se refiere a la conducta de la pareja sino también a la Iniciación de la mujer y la enseñanza de los niños (entendido en el sentido filosófico). Es el período del ceremonial: las consagraciones sobre el Altar familiar, las bendiciones, los diversos rituales. El trabajo social.

**Guerrua:** Pieza de tela color ocre, símbolo del desapego a todos los bienes y única vestidura de los Sannyassis. El color rojo -ocre- (azafrán) proviene de una piedra que sirve para teñir las telas para los Sannyasines. La pieza de lino que viste al Sannyasín se llama también guerrua y es el símbolo de abnegación respetado en el Oriente como algo sagrado; esa vestidura, reducida a su más simple expresión, es el emblema de la santidad.

**Guhya-Desha:** Región pélvica al nivel de la raíz del pene.

**Guna:** La esencia de Prakriti que determina las cosas en su modo de existencia. Cualidad.

**Gunaika:** Mujer casada, en arameo.

**Gurú:** Educador. Maestro, 4° grado de Iniciación Superior. Guía, Instructor espiritual. Representación divina sobre la tierra, Aquel que está Unificado, Aquel que debe ser venerado. Disipador de las tinieblas.

**Gurudeva:** Instructor Divino.

**Guruji:** Glorificación o rango de Instructor.

## - H -

**Ha:** Sol.

**Hakini:** Forma femenina de Vayu. Nervio motor ocular común que pasa a través del centro del tálamo. Divinidad del chakra Agna.

Hang: Carácter mágico del chakra Viccuddha que se encuentra sobre un elefante blanco en el simbolismo de ese chakra.

Hansa: Cisne.

Hansah-aham-sah: Mantram sagrado que significa: Yo soy El.

Hari-Aum: Nombre sagrado cuya repetición produce: Mariam.

Hastajivha: Nervio-impulso en el ojo derecho.

Hatha-yoga: Yoga enérgica. Control físico. Es la yoga positiva, activa, dinámica y base de otras formas enérgicas de yoga: Jnana, Laya, etc. Identificación por medio de la fuerza, de la energía, de la voluntad, de la actividad, del sentido de lo concreto. Es el dominio de la acción dinámica, es la acción violenta sobre el cuerpo físico para la maestría de las reacciones, para controlar las sensaciones, suprimir las reacciones inconscientes, (tics, manías, etc.) dirigir la voluntad en el sentido que se desea para obtener una energía capaz de pilotear el pensamiento hacia la unión absoluta de lo individual con lo universal. Sistema de ejercicios físico-psíquicos.

Havana: Ofrenda por el fuego. Los utensilios para el ritual son colocados dieciséis veces en el fuego con salmos, mantrams, etc., antes de ser usados para los ceremoniales. 11° grado de la Mantra-yoga.

Hindole-raga: Escala de melodías fijas que es escuchada al atardecer, en la Primavera; es la evocación del amor universal.

Hird-dhauti: Limpieza de la garganta.

H'ri: Mandato o solicitud de socorro en el encantamiento.

Hridaya: El corazón.

Hridayadesha: Región del corazón:

H'um: La pareja, la duplicidad. Es el estado del yoghi que habiendo llegado al control absoluto de las facultades puede tener el goce de todos los placeres sin restricciones.

Ida: Lado izquierdo y negativo de la respiración. Canalización nerviosa del lado izquierdo, la cual llega a la fosa derecha de la nariz. Nervio-impulso de la canalización de la izquierda. Ver chakra.

- | -

Ichchamarani: Es el yoghi que habiendo llegado al control absoluto de las facultades puede tener el goce de todos los placeres sin restricciones.

Ieve: Los cuatro elementos de la Antigua Física, el valor simbólico en quintaesencia de INRI, la Sagrada Torah. Yod-He-Vau-He, el testimonio del Adamah unido a Eva. Uno de los nombres de Dios, y estados de la Vida Divina, entre los hebreos.

Iman-Mahdi: Nombre musulmán del Mesías de la Era de Acuario.

Isha: Regente Supremo del chakra Anahata. Deidad de Vayu.

Ishita: Es la potencia total, el poder de crear. Crear seres.

Ishwara: El Sí universal. Personalidad Suprema.

Ishwari: Dios creador de la India.

Itihasas: Libros sagrados de la Tradición.

## - J -

Jalandhara-bandha: Contracción en los chakras del mismo nombre.

Jampalyang: Dios del saber Místico. Nombre del Bodhisattva relacionado con el Mantram Aum-Wagi-Shori-Mum, (Salutación al Señor de la palabra Mum).

Japa: Recitación de una oración.

Japa-yoga: Sendero de reintegración por medio de la fé en la repetición de un nombre al cual se le rinde culto.

Jehova: Es la deformación de IEVE. Dios en una manifestación diferente a Elohim, entre los hebreos.

Jihvasodhana: Limpieza de la lengua.

Jivatma: Alma Individual. El espíritu encarnado.

Jivan-mukta: Liberación de esta vida.

Jivan-mukti: Uno de los nombres del Samadhi.

Jnana: Es la conciencia Brahmánica. No confundirlo con la Jnana-yoga.

Jnana-Vijnana-yoga: Vía del conocimiento junto con la realización, la

relación de Dios con el mundo.

Jnana-Yoga: Yoga intelectual. Es el sendero del conocimiento, del trabajo, el estudio, una vida basada en el estudio racional, en las Escrituras, en la Ciencia, etc.

Jyoti: Iluminación.

Jyoti-Svarupa-Ishwara: Divinidad del simbolismo del chakra Agna cuya naturaleza es Luz.

Jyotis-diyama: Concentración luminosa, cuando se contempla a Brahma o a Prakriti.

## - K -

Kailas: Nombre de las Montañas Sagradas del Tíbet. Cumbre Espiritual del mundo hasta la llegada de la Nueva Era Acuariana (1948).

Kalvalya-pada: Estadio de la Raja-yoga que constituye la realización suprema en este planeta.

Kakini: Cuervo hembra, divinidad del simbolismo del chakra Anahata.

Kala: Medida de tiempo equivalente a 1 minuto y 3/5. Corresponde al período en que un átomo atraviesa su propia unidad de espacio. El tiempo que corresponde a Shiva en el mundo sensible. 6° grado de la Raja-yoga que significa el tiempo que se entiende en Yoga como la sucesión de los instantes que aparecen en la Felicidad Suprema, No-Dual, Individual.

Kala-chakra: Centro de la habilidad con que se denomina a veces el chakra Lilana.

Kala-hamsa: Cisne místico. Símbolo de los Paramhansas, y del Aum.

Kali: Divinidad a través de la polaridad femenina.

Kali-yuga: Medida de tiempo equivalente a 438.000 años. Edad de Hierro.

Kalpa: Medida de tiempo equivalente a 4 billones 320 millones de años. Tiempo. **Aeon**, un estado especial en un mundo angélico.

Kama: Los deseos y su cumplimiento.

Kama-Natha: Residente en el símbolo del chakra Agna.

Kama-Shvari: Diosa del simbolismo del chakra Sahasrara.

Kamavasiata: Es la facultad de estar siempre satisfecho y en completa beatitud.

Kamma: Deleite.

Kampa: Estremecimiento, una de las ocho signaturas de la Raja-Atmika-Bhakti yoga.

Kanda: El *sacrum*. Lugar donde duerme la serpiente simbólica Kundalini.

Kantha: Región de la garganta, laringe.

Kapalabhati: El aliento y las respiraciones para el sistema vascular. Lavado del Kapha, flema.

Kapha: Flema.

Kapala randra-dhauti: Frotación con el dedo pulgar de la depresión de la frente, arriba de la nariz.

Karana-rupas: Las siete formas causales.

Karma: Es la acción caracterizada por el cambio constante, en la cual se manifiesta la ley de causa a efecto. Proviene de una raíz en lengua pali que significa acción y el sentido derivado es: Acción y resultados adecuados al acto. Ley de causa a efecto.

Karma-Kanda-yoga: Sendero de los rituales, de los dogmas, de las Escrituras, de los sacrificios.

Karma-yoga: Sendero que consiste en la práctica de las Escrituras textualmente, las ceremonias religiosas y los deberes morales. No se trata como muchos se lo imaginan de cumplir más o menos las exigencias de la vida por entenderlas como Karma. Yoga de acción.

Karma-dhauti: Limpieza de los oídos.

Karya: Aquello que tiene que cumplirse.

Kashaya: Fastidio. Uno de los obstáculos en la Jnana-yoga.

Kashta: Medida de tiempo equivalente a 3 segundos y 1/5.

Kaumara: Vigilancia de la infancia.

Kayachi-kitsa: Medicina adecuada.

Kaya-panidi: Demostración singular de un devoto que ha tomado la resolución de volverse un buddha y el cual no pudiendo contenerse más

demuestra su ardiente celo por medio de un acto ejemplar.

Kayavyuha: Procedimiento místico para arreglar los Skhandas, o sea los diversos elementos que constituyen el organismo.

Kechari-mudra: Alargamiento de la lengua que consiste en hacer llegar la lengua a la punta de la nariz, en seguida introducirla a la garganta y pasar la saliva que se produce en exceso, sobre todo al principio.

Kevali: Uno de los nueve métodos básicos del khumbaka.

Khshatriyas: Casta de soldados, guerreros.

Khumba: Cáliz, Acuario.

Khumbaka: Retención del aire, suspensión de la respiración.

Kirtanam: 2º grado de la Bhakti-yoga correspondiente al canto de alabanza.

Krikara: Es la energía que ejerce su función en el estornudo.

Kriya: Acción. Es una actividad con la idea de una disciplina que comienza en el mundo interno, es decir, que en este sentido se trata típicamente de Hatha-yoga.

Kriya-shakti: Poder de acción.

Kriya-yoga: Es la vía por medio de la acción tanto interior como exterior. Es para aquellos que han sobrepasado el período de la yoga, exclusivamente física, es decir, después de varios años de práctica de asanas se podrá emprender este trabajo de acción interna que consiste en cierto modo en la Laya-yoga para diluir los chakras.

Kuhu: Nervo-impulso en el pene.

Kula: Matriz.

Kundalini: Energía suprema. La serpiente de la Sabiduría. Fuego central, formidable vibración que pasa a través de los diferentes centros, los alimenta, y en esta forma activa las fuerzas de nuestras diversas facultades hasta el punto de transformar los apetitos físicos, los deseos materiales, en aspiraciones espirituales y en potencialidad mística. Fuerza irradiante interior. La Shakti-estática, es el representante incorporado individualmente del Gran Poder cósmico que crea y sostiene el Universo.

Kundalini-chakra: Por su proximidad con el chakra Manipura ha sido confundido con éste. En la región umbilical el Kundalini forma por sí mismo este plexo que es conocido con el nombre de plexo solar que al extenderse produce el chakra Manipura.

Kundalini-yoga: Método de reintegración por medio del despertamiento de la Energía Vital.

Kurma: Es la energía que ejerce su función en el guiño de los ojos.

Kuta-aritha: Sentido oculto del Japa-mental.

- L -

Laghava: Sutilidad. Uno de los elementos de la Kundalini-yoga.

Laghima: Carecer de peso. Estar exento de peso y a extrema velocidad.

Laia: Inactividad. Uno de los obstáculos en la Jnana-yoga.

Lakini: Diosa virtuosa, divinidad del simbolismo del chakra Manipura. Forma femenina de Teja.

Lakshman: Bij-mantram que significa hermano de Rama.

Lalandhara: Contracción del cuello.

Lingam: Falo, señal, clave mágica.

Lilana: Chakra del juego del amor, un poco arriba del chakra Viccuddha, y que es denominado a veces chakra Kala, centro de la habilidad.

Lang: Carácter mágico del chakra Muladhara.

Laseraghukul: Bij-mantram.

Laya: Absorción.

Laya-Kriya: Acción fusionante. Es una de las formas de actuación en la Kriya-yoga.

Laya-yoga: Transmutación de los centros nervo-fluídicos a una nueva tonalidad vibratorio mucho más sutil. Yoga hermética, Unión por disolución. Ver Adhimuttikalakiriya. Unión mediante la disolución de las facultades mentales en el objeto mismo de la concentración o en la abstracción completa. El sendero de la reintegración por medio de la disolución. Octava superior de la Hatha-Yoga.

- M -

Maha-Bandha: Gran concentración efectuando el yoni mudra y el jalandhara bandha en cierta asana.

Maharishi: Gran Vidente, Gran Sabio, título que es otorgado algunas veces a ciertos Guías Espirituales de la India, pero que en realidad pertenece al orden secreto y a lo sumo lo que se podría decir algunas veces acerca de estos Grandes Hombres que poseen tal título de Honor, es que ellos son los Gurudevas (Instructores Divinos).

Maha-Sat Khumba Shanga: Gran Asamblea Divina del Acuario.

Mahatma: Alma Grande, el Hombre Sagrado que cumple una Misión bien definida sobre la Tierra, Gran Alma.

Mahavadasa-basti: Lavado del colon.

Maha-kala: Ser Arquí-Tiempo que reside en el chakra Agna.

Maha-Vedha: Es el-maha-bandha cuando se practica en ardhapadmasana.

Maha-Vishnú: El gran poder Vishnúnico, es decir, la Gran Forma Divina, la Manifestación de Dios en la cual comenzó la propulsión de los Avatares.

Mahavrata: Gran Abstinencia.

Maha-yoga: Shiva yoga o Rajadhiraja-yoga.

Maha-yuga: Medida de tiempo equivalente a 4 millones 320,000 años.

Maheshvara: Supremo Señor, en el símbolo del chakra Agna.

Mahima: Llegar a ser inmensamente extenso.

Makara: Monstruo marino del simbolismo de Svadhithana, con forma de cocodrilo.

Makurta: Medida de tiempo equivalente a dieciocho minutos.

Mala: Impurezas.

Malkounsa-Raga: Escala de melodías fija que es para oírse durante la media noche, en el invierno, para evocar la valentía.

Man: Pensar.

Manas: Facultad simultánea de conocimiento y de acción, razón por la cual está en unión directa y profunda con la individualidad.

Manas chakra: Centro mental de seis pétalos.

Manasa: Japa mental que posee principalmente un sentido oculto (kuta-  
artha).

Manduka-múdra: Actitud de la rana.

Mani: Joya.

Mani-pitha: Chakra del altar de las joyas.

Manipura: Chakra emanación del plexo solar, llamado la Ciudad de la Joya.  
Loto de la beatitud.

Manjughosa: El célebre mantram Aum Wagi Short Mum (Salutación al  
Señor de la palabra Mum).

Manonmani: Uno de los nombres del Samadhi.

Mano-panidi: Resolución mental que hace un devoto en presencia de un  
omnisciente para volverse un buddha en el futuro.

Mantram: Plegaria especial que no pide nada. Palabras sagradas  
salmodiadas en vibraciones especiales para provocar efectos supramentales.  
Son un tipo de oraciones especialmente estudiadas desde el punto de vista de  
la modulación, con el objeto de producir tonalidades excepcionales en el egregor  
astral.

Mantra-shastra: Libro de poderes del sonido.

Mantra-yoga: Es la línea de la yoga que busca la Unión mediante el Verbo.  
Unión en el Verbo (oraciones, invocaciones). Es la Yoga negativa, pasiva,  
reposada y base de otras formas de yoga de carácter linfático: Bakti, Raja, etc.  
Sendero de la Reintegración por la potencialidad del Verbo.

Manú: Nombre genérico que indica una serie de progenituras de la raza  
humana y cada Manú regula un Manvantara.

Manvantara: Medida de tiempo equivalente a 71 yugas de Devas o sean  
3,731,760,000,000 años.

Mattanit: Gran Sacerdote.

Mauna: 4° grado de la Raja-yoga que consiste en el silencio que se  
imponen los Yoghis durante algunos días, semanas o meses.

Maya: Ilusión.

Maya-disha: Señor que induce a la ilusión.

Máyico: Lo referente al maya (ilusión).

Megha-raga: Es una melodía para el medio día, en la estación de las lluvias, para dar entusiasmo.

Meru-danda: Columna espinal.

Meslemoun: Consagrado a Dios, en árabe.

Mimansa: Es uno de los seis darshanas con un punto de vista más bien de la parte ritualica. Es una literatura muy importante en la vida de los hindúes. Creencia de una alma diferente al cuerpo y que no admite un Dios creador o destructor del Universo. La escuela llamada del Purva-Mimansa desarrolla la filosofía que acepta las opiniones del Karma-Kanda de los Vedas.

Moksha: Liberación.

Mouslin: Aquel que se resigna a la voluntad de Dios, en árabe.

Mudra: Etimológicamente significa: sellar, tapar, cerrar, encerrar. (Actitudes). Es la actitud arquetípica de nuestros movimientos en el espacio.

Mudras: Actitudes de algunas partes del cuerpo.

Mukti: Liberación final. Emancipación final.

Mula: Raíz, base, soporte.

Mula-bandha: Contracción de la parte superior del ano aflojándolo rítmicamente.

Muladhara: Soporte de la raíz de Meru-Danda que no hay que confundir con el chakra Muladhara. El centro básico, emanación del plexo sexual. Raíz de la columna.

Mula-kanda: Receptáculo del plexo que lleva el nombre de chakra Muladhara.

Mula-sodhana: Purificación del recto.

Mulasthana: Perineo, plexo pélvico del parasimpático.

Mumukshu: Buscador de la liberación.

Muni: Asceta, sabio, yoghi perfecto.

Murccha: Uno de los nueve métodos básicos de pranayama.

Musulmán: Etimológicamente proviene de meslemoun, consagrado a Dios, y de Mouslin, aquel que se resigna, a la voluntad de Dios.

- N -

Nabhi-padma: Loto del ombligo, chakra Manipura.

Nada: Uno de los tres árboles sagrados que reside en el chakra Agna.

Nadi: Canal.

Nadis-sansho-dhama: Arterias interiores.

Naga: Es la energía que ejerce su función en la eructación.

Nahash: Término hebreo que en lenguaje corriente significa serpiente, negación, es decir, sentimiento envidioso, mente torcida en el sentido filosófico, acción basada en hechos materiales y físicos, y no como el Ionah que, aun cuando significa columba, paloma, en idioma corriente, significa filosóficamente pureza, acción bien dirigida, mente en lo alto, etc.

Naimittika: Japa de los días de la celebración Iniciática, o de ocasiones especiales.

Naljor-Pa: Uno de los treinta y dos Dignatarios del Cónclave Supremo de Sabiduría, uno de los Sabios Místicos Superiores del Planeta.

Narayana: El que anda sobre las aguas.

Nateshvara: Señor de la danza, del simbolismo del chakra Viccuddha.

Naukili: Ver Nauli.

Nauli: Tratamiento del abdomen por medio de un masaje interno a base de contracciones de los músculos abdominales para lograr una retracción de los órganos hacia la columna vertebral separando los músculos abdominales.

Nauli-dakshina: Contracción del músculo derecho del abdomen.

Nauli-madhyama: Contracción que hace resaltar el músculo central del abdomen.

Nauli-vama: Contracción del músculo izquierdo del abdomen, llamado también uttar, que significa: para el lado izquierdo.

Nauli-uttar: Ver Nauli-vama.

Necrófago: Aquel que come cadáveres, carne de un animal muerto.

Neti: Lavado de la cabeza y de los senos frontales.

Neti-kriya: Lavado nasal.

Nidra: Sueño, es la experiencia de la inconsciencia.

Nimesha: Medida de tiempo equivalente a  $8/45^\circ$  de segundo.

Niramba: Uno de los nombres del Samadhi.

Niranjana: Uno de los nombres del Samadhi.

Nirguna: Lo sin cualidad, el Absoluto.

Nirishwara: Que no hace intervenir personalidad divina.

Nirliptata: Efecto de los contactos con el mundo.

Nirvikalpa-samadhi: Identificación sin pensamiento. El Yoghi se decide al Nirvikalpa cuando quiere gozar definitivamente de la sublime paz, del completo samadhi, sin restricción o deseo de retornar al plano físico, en la fusión final para la reintegración en el Gran Todo con la pérdida completa de la individualidad.

Nishidda: Japa del protegido. Es la oración que se improvisa en cualquier parte.

Nispatti-avastha: Consumación final. 4º período de los cuatro grandes períodos de la yoga cuando el Yoghi puede elegir el estado de Samadhi.

Nitya: Mantram cotidiano que se practica por la mañana y por la tarde, perteneciente a la Japa-yoga.

Niyama: Las reglas de vida, la purificación tanto interna como externa. Segundo elemento básico de la Yoga. Limpieza interna y externa, período de estudio y de adoración.

Nyaya: Punto de vista lógico que constituye el método dialéctico. Es uno de los seis darshanas, con Vasheshika, Sankhya, Yoga, Mimansa y Vedanta.

- O -

Ojas: Energía seminal.

Ojas-Shakti-yoga: Este sistema forma parte de la Yoga Esotérica, es una especie de Laya-kriya-yoga, síntesis de los principios de la Hatha en el orden secreto y que es una enseñanza transmitida únicamente de Maestro a Discípulo.

Ojul: Producto del semen.

- P -

**Padartha:** Lo opuesto a Bhava (existencia), es decir, la Abhava, la no-existencia, que es hasta cierto punto la privación en el sentido aristotélico.

**Padartha-abhavani:** Desaparición de las formas visibles. Uno de los siete bhumis del Saber.

**Pada-sevanam:** 3°. grado de la Bhakti-yoga correspondiente a la adoración de los pies del Gurú.

**Padmasana:** Posición de loto.

**Padme:** Loto, en el sentido de Joya, centro de las fuerzas.

**Panchanga-sevana:** 4° grado de la Mantra yoga: (Observación del calendario con sus cielos y posiciones planetarias).

**Pancha-Vayu:** Los cinco tipos de energía que gobiernan nuestro organismo, los Shaktis de los chakras. Centros reflexógenos.

**Para-bhakti:** Línea devocional superior que no está basada en las circunstancias exteriores o dogmas o ceremonias sino que proviene de una condición de experiencia interna.

**Para-Brahma:** Paramatma, Espíritu Universal.

**Param:** Lo más alto.

**Paramanu:** Infra-átomo.

**Parama-pada:** Uno de los nombres del Samadhi.

**Paramatma:** Alma Universal. El espíritu del Gran Todo.

**Paramhansa:** Gran Cisne, los ermitaños que han efectuado el peregrinaje al Santo Monte Kailas, Himalaya del Norte. Sabio completo, Santo Inmaculado, es el Yoghi que ha alcanzado el Santo Monte Kailas, por una parte como resultado de su peregrinaje al Monte Sagrado y por otra parte como consecuencia de su Iluminación completa, mediante cualquier línea de Yoga.

**Paratma:** Alma Universal.

**Perichaya-avastha:** Tercer período de los cuatro grandes períodos de la Yoga, que corresponde al Saber.

**Pashu:** Los individuos de naturaleza puramente física, por temperamento.

**Patala:** Poder especial.

Pavana-Bija: Semilla del aire, cuya morada es el chakra Anahata.

Pinaki: Portador del tridente cuya mansión es el chakra Anahata.

Pingala: Lado derecho y positivo de la respiración. Nadi positivo a la derecha de la columna y que llega a la nariz por la fosa izquierda. Nervio-impulso de la canalización de la derecha. Ver Suria.

Pippala: Higuera sagrada.

Plavini: Uno de los nueve métodos del Pranayama.

Pradakshina: Japa circuambulatorio.

Prakamyā: Estar invisible, así como tener todo lo que desea. Constituye uno de los ocho siddhis y permite obtener al instante todo lo que desee.

Prakriti: La manifestación, el Akash. Prakriti expresa a Purusha materializado, así como Purusha simboliza a Prakriti antes de su manifestación. La substancia universal no manifestada e indiferenciado. Es la raíz de la Manifestación.

Pralaya: Desvanecimiento, una de las ocho signaturas de la Raja-Atmika-Bhakti-Yoga. Disolución del Universo al final de un gran período.

Pramana: Discernimiento de los hechos.

Prana: Cavidad interna. Es la energía que ejerce su función en la respiración. Energía que rige el sistema respiratorio y proporciona la fuerza al Verbo. Fuerza creativa, esencia, energía vital, principio activo, elemento dinámico.

Prana-kriya: 8° grado de la Mantra-yoga. (La acción exterior e interior para recolectar la energía vital que existe en todas las cosas).

Prana-vanaka: Desarrollo.

Prana-vayu: Energía vital.

Pranayama: Prana, fuerza vital del aire; yama, control, maestría. Control de la respiración a fin de poner en movimiento ciertas fuerzas internas las cuales establecen poco a poco un perfecto equilibrio en los chakras. Cuarto elemento básico de la Yoga.

Pranaya-mantra: Método de oración, concentración orientando palabras mágicas con una técnica especial del soplo respiratorio.

Prapti: Consiste en transportarse instantáneamente a cualquier lugar que sea.

Pratimoksha: Confesión general que se practica públicamente en los

monasterios budistas.

Pratyahara: Control (no supresión) de percepciones sensoriales orgánicas. Quinto elemento básico de la Yoga. La restricción de los sentidos.

Pratyaksha: Evidencia directa. Uno de los elementos de la Kundalini-yoga.

Prayashchita: Japa de penitencia.

Prithvi: La tierra. Cuerpo orgánico.

Puraka: Inhalación.

Puranas: Libros Sagrados de la Tradición.

Purusha: Es la Esencia. Principio. La aspiración, el Prana, el Sopro. Purusha simboliza a Prakriti antes de su manifestación así como Prakriti expresa a Purusha materializado.

Purushottama-Yoga: Es el Sendero del Espíritu Supremo, del cual el Gita hace mención en el Capítulo XV.

Pusha: Nervo-impulso en el oído derecho.

Putras: Sonoridades de los Ragas (melodías).

## - R -

Rabjambes: Término tibetano que significa Doctor Universal.

Raga: Escala de melodías fijas que guardan correspondencia con las horas del día, con una estación del año, con una deidad.

Raginis: Ondas de los Ragas (melodías).

Raja-Yoga: Es la Vía, el guna de la calidad violenta, activa, fogosa, que religa el espíritu encarnado con la inclinación al trabajo dinámico, es la Vía Apasionada, el culto a Yakshas (cuerpo de Shiva). El término Raja (Pasión) es aplicado a un Rey, a un Jefe, a una idea dictatorial. Unión Regia o Yoga completa. (Principio sintético). Yoga mental. Forma superior del Mantra-yoga, octava superior del Mantra-yoga y de la Bakthi, Maestría del Laya-Yoga. Contemplación del Gran Principio en los planos exteriores, intermedio e interior; es la abolición de todo movimiento mental. Sendero de reintegración por medio de lo que podría llamarse una síntesis.

Rajadhiraja-yoga: Vía del Materialismo, la reintegración por el conocimiento

terrestre (resorte del tantrismo).

Rajas: Es el impulso expansivo mediante el cual el ser se desarrolla dentro de un mismo plano hasta un nivel determinado.

Rajas-guna: El estado pasional, la energía derramada con intención en el mal, la necesidad de recomenzar experiencias y pruebas; la alimentación de pimientos y excitantes.

Rajas-Sattva: Es la buena actividad que permite un adelanto, es el desarrollo del poder de la voluntad, la conducta de una vida de acuerdo a la Tradición.

Rakini: Divinidad femenina de Apas.

Rama: Su significado se encuentra en Mateo cap. II, vers. 18.

Randhara: Cavidad.

Rang: Carácter mágico del chakra Manipura que está colocado sobre un cordero.

Rasa: Goce del néctar.

Rasayana: Ancianidad.

Rasvadana: Placer de la práctica. Uno de los obstáculos de la Jnana-yoga.

Raya-atmika-Bakhti-yoga: Sendero de aplicación pasional.

Rechaka: Expiración.

Ripu: Enemigos, mantras que destruyen los méritos y el éxito.

Rim-poched: Honorificación de los Instructores, hombre sabio.

Rnam-Snang-Ngon-Syang: Tratado tibetano de la Yoga.

Romancha: Erizamiento, una de las ocho signaturas de la Raja-Atmika-Bakhti-yoga.

Rudra: Deidad de Tejas. Señor de las lágrimas.

Rudra-Aksha-Siddha: Ojo del Señor de las Lágrimas, símbolo del chakra Manipura.

Rudraksha: Rosario.

- S -

Sabbath: Término hebreo que significa séptimo.

Sabikalpa-samadhi: Estado que permite experimentar relativamente el estado de reintegración final sin perder completamente la individualidad y de este modo volver a tomar su identidad terrestre para explicar el mecanismo a los discípulos. Ver savikalpa-samadhi.

Sadhak: Aspirante, aquel que emprende la práctica de la Yoga (asanas, meditaciones, concentraciones, purificaciones, etc.) Este es el Chellah, es decir, discípulo, hasta el día en que llegue a ser un SIDDHA.

Sadhana: Prácticas espirituales. Reglas de la vida misma, entendidas con un sentido de religión.

Sadhana-pada: Estadio de la Raja-yoga que es la práctica indispensable desde abajo.

Sadhya: Mantras instrumentales.

Sadhu: Hombre santo. El liberado, el Santo, quien puede a su voluntad conducirse con las más grandes libertades.

Saguna-brahman: El Sí universal.

Sahaja: Uno de los nombres del Samadhi.

Sahasradala-kamala: Nombre dado algunas veces al chakra Sahasrara, o chakra Brahma.

Sahasrara-padma: Loto de mil pétalos. Chakra que corresponde a la glándula pineal.

Sahita: Uno de los ocho métodos básicos del khumbaka.

Sakhyam: 7° grado de la Bhakti-yoga consistente en la amistad.

Salakya: Enfermedades arriba del cuello.

Salya: Cirugía.

Samadhi: Textualmente significa muerto, paralizado, que no existe más en el sentido de la "vida". Identificación mística, la Unión Perfecta, la Interpenetración Completa. Realización de sí. Beatitud supra-consciencial. Estado final, la identificación, la única experiencia verdadera. Octavo elemento básico de la Hatha-Yoga. Revelación directa del Universo Ilimitado y eterno, evasión del Tiempo y del Espacio, gran Visión de lo Verdadero, cesación del

estado de vida habitual por el estado de existencia. Estado que no puede ser experimentado sino después del estado de vacío completo en el cerebro en el cual todos los pensamientos deben ser excluidos. Conciencia Divina.

Samadhi-pada: Estadio de la Raja-yoga que consiste en la identificación del principio de abajo con el de arriba. Estadio de la Raja-yoga que es la práctica indispensable desde abajo.

Samana: Es la energía que ejerce su función en la digestión. Energía que rige el mecanismo del sistema metabólico, la circulación de la sangre, el mantenimiento de las secreciones en el hígado, en el páncreas y en los intestinos.

Samanya: Las cualidades colectivas constitutivas de los géneros superpuestos.

Samavadi: Primer Ministro. nota musical secundaria de cada uno de los Ragas.

Samavaya: La relación de la sustancia con sus atributos

Sambhavi-shakti: Energía divina, fuerzas supremas.

Sambhu: El tranquilo, el perfectamente en paz.

Samohana-tantra-yoga: Vía que consiste en el principio metafísico unido al conocimiento.

Samsara: Rueda de la Existencia.

Samyama: Es el conjunto de dharana-dyana-samadhi que corresponde a los tres últimos de los ocho elementos básicos de la yoga y constituidos por: Atención, unión, iluminación. Síntesis de los tres estadios finales de la Yoga.

Sanatana-Dharma: Verdad Eternal.

Sankhya: El más antiguo sistema filosófico de la India. Es una ciencia especulativa que consiste en el ejercicio de la razón en función de la contemplación y que incluye sin embargo un Dios que lo regula todo y precisamente por esto es diferente de la verdadera, Yoga, ya que ésta no toma en cuenta un Dios, por la sencilla razón de que esto plantearía automáticamente la distinción entre el ser individual (alma) y este Ser Supremo (Divinidad).

Sannyasa: Es la renuncia a la esperanza de recompensa; no se trata de la cesación de actividades exteriores sino de un estado mental interno de desapego a los frutos de la acción. La práctica de la Sannyasa es comprendida cuando el candidato se siente capaz del sacrificio completo de las cosas mundanas y sociales. El Sannyasi es pues, un ermitaño que sin poseer nada está errante de un lugar santo a otro, haciendo peregrinajes y que es reconocido

por lo general por su guerrua.

Sannyasa-yoga: Vía de la abnegación, renunciamiento por medio de un estado interno sin 1a cesación por ello de las actividades; el no apego a los frutos de la acción.

Sannyasín: El peregrino que cumple con el voto de Sannyasa, y que solo lleva como vestidura su guerrua y como único utensilio su lotha. La portada del libro muestra al Sumblime Maestro durante su voto de Sannyasín.

Sannyassina: Mujer, que cumple con el voto de sannyasia.

Sannyasia: Es el estado de abnegación completa, el peregrinaje exento de todo apego.

Santosh: Arrocamiento, sublimación.

Sasidha: Mantras con cumplimientos.

Sat: El Ser, la Verdad, la existencia Verdadera. Bij-mantram que significa Aquello que no tiene nombre. Es una palabra sagrada para significar las cualidades verdaderas y santas. Es también aplicada a las obras dignas de elogio. Es la Existencia Real opuesta a ASAT (la no existencia), es la Realidad.

Sat-Chit-Ananda: Está en paralelismo con EL Aquil- EL Aquil-EL Maqul del Islam, pero hay que comprender Sat como realidad; Chit es más bien la Naturaleza (la forma tal vez) y Ananda es textualmente beatitud, dicha, felicidad. Padre, Hijo, Espíritu Santo; Vida-Forma-Pensamiento, etc.

Sat-Gurú: Divino Maestro: 7° grado de INICIACION.

Satkaryavada: Sistema que pretende que el efecto que tiene que cumplirse (KARYA) existe primero que la causa operatoria, es decir, la que debe liberar el mecanismo del cumplimiento del efecto.

Sattruhan: Bij-mantram.

Sattva: Es el estado de búsqueda de la liberación como única y total aspiración.

Sattvas-guna: El sistema de la pureza, la evolución según el proceso de las leyes naturales, una vida de realización; la dieta vegetariana con frutas y productos frescos.

Sattwa: Es la esencia pura que conforma al ser, identificada a la luz y al conocimiento.

Sattwa-apatti: Percepción de la realidad. Uno de los siete bhumis del Saber.

Satya: La veracidad.

Satya-Yuga: Medida de tiempo equivalente a 1,752,000 años. Edad de oro.

Savikalpa-samadhi: La Identificación que confiere la posibilidad de retornar al mundo físico. Es un período que se ha decidido antes de proceder a la experiencia samádica con el fin de perder, en cierto modo, la completa individualidad, pero teniendo, sin embargo, la posibilidad de fundirse en la Conciencia Universal. Ver Sabikalpa-samadhi.

Sa-vishaya: El conocimiento cuando tiene objeto.

Shaddai: Dios creador de los Hebreos.

Shakini: Divinidad del simbolismo del chakra Viccuddha. Es la Shakti que constituye el impulso que nace de los nervios cervicales y de las ramificaciones del vago a través del centro nervioso de la médula. Nervo-impulso en el perineo. Forma femenina de Akasha.

Shakti: Fuerza. Uno de los tres árboles sagrados que residen en el chakra Agna.

Shambavi-mudra: Textualmente en sánscrito, donador de dicha, que constituye uno de los veinticinco mudras principales ya descritos en el texto.

Shambu: Deidad del Akasha. Dador de paz, divinidad del simbolismo del chakra Shanmuki-mudra: actitud llamada de la representación Divina con seis caras, que se efectúa tapando con los dedos los oídos, los ojos, la nariz y la boca.

Shantam-Shivam-Advaitan: Mantram que significa Paz, Beneficencia y Unidad.

Shanti: Paz.

Shastra-yoga: Ciencia mediante la cual se adquiere el Conocimiento secreto de la Unión del espíritu encarnado con el espíritu indelimitado.

Shatkarmas: Procesos de purificación.

Shavanam: 1º grado de la Bakhti-yoga correspondiente al período de atención.

Shitali: Uno de los ocho métodos básicos del pranayama.

Shitakasi: Uno de los nueve métodos básicos del pranayama.

Shiva: Es destructor en el sentido de la abolición de pasiones, simbolizado por el Espíritu Santo cristiano y por la ideación de nuestra teórica teológica. Trasmutación de las cosas y de los hechos.

Shiva-diksha: Mantram sagrado del ritual Agámico que proporciona la salvación espiritual, y el cual reciben generalmente los brahmines de la secta devota a Shiva.

Shiva-yoga: Es la Maha-yoga (gran Yoga) o Rajadhiraja-Yoga (Vía del Materialismo), la cual es una yoga arquetípica, la Yoga esencial que religa el Sí mismo con el Sí Supremo.

Shilistata: Estado de asombro. Uno de los bhumi de la Jnana-yoga.

Shodana: Purificaciones especiales de la Kundalini-yoga.

Shuddi: 2º grado de la Mantra-yoga, correspondiente a la pureza.

Siddha: Perfecto. Yoghi. Aquel que se ha entregado totalmente a la doctrina. Después de haberse perfeccionado, el estudiante se separará de su Gurú y, solitario, vivirá en el Sadhana (prácticas espirituales). Mantras de los cumplidos.

Siddhi: Poderes. Los ocho poderes que constituyen los medios fundamentales de investigación y permiten conocimientos más allá del saber científico de nuestra época.

Siddhi-pada: Estadio de la Raja-yoga que consiste en los poderes que es posible adquirir en nuestro mundo terrestre.

Skanda: Llamado también Kastik, Señor de los Ejércitos celestes.

Skandas: Sistema energético en el cual la conclusión consiste en substituir un skanda por otro, es decir, con un skanda dado llegar a otro más sutil y afinado; es el skanda precedente el que sirve para aumentar progresivamente el dinamismo del centro de fuerza que existe en nosotros y constituye nuestro eco. Hay que pasar del skanda rupa, al skanda samskara y realizar entonces el riyana, etc. En otras palabras es el resultado de todas las pequeñeces: vicios, egoísmos, etc., que hacen parte del Karma y que acumuladas después de la muerte engendran para la próxima existencia las afinidades que quedan por satisfacer.

Smaranam: 2º grado de la Bakhti-yoga correspondiente a la meditación en el Gurú.

Smriti: Memoria.

Soham: Mantram sagrado que significa: El Es Yo.

Soma-chakra: Centro de ofrenda con dieciseis pétalos.

Sparsha: Contacto. Los budistas lo representan en sus símbolos por un

hombre con su mujer, pero cada uno enlazado con otro ser, a fin de demostrar en el ciclo de la vida humana, el ejercicio de los sentidos con el mundo externo.

Sparsha-Diksha: Es la iniciación con el tocamiento que da el Guru en el Laya-Yoga, antes de ofrecer el Divya (DIV: emisión de radiación. DIVYA: iniciación final, es la iniciación divina, el último paso hacia Dios).

Sri-Raga: Escala de melodías fijas que es reservada para el otoño, entre el día y la noche, con el propósito de alcanzar el amor.

Sruti: Cada uno de los veintidos semitonos de la octava musical, en la India.

Stambha: Estupor, una de las ocho signaturas de la Raja-Atmika-Bakhti-yoga.

Sthirata: Constancia, uno de los elementos de la Kundalini-yoga

Sthula: Concentración colectiva, visualizando a la Divinidad, o a su Gurú.

Sthela-Kriya: Acción física y material. Es una de las formas de actuación en la Kriya-yoga. Tercer grado de la Laya-yoga.

Subha-Icha: Buena voluntad. Uno de los siete bhumis del saber.

Sudras: Casta de labradores.

Suksma: Contemplación sutil, cuando el punto de relación es el Kundalini o también Bindu.

Sukshma-Kriya: Acción sutil. Es una de las formas de actuación en la Kriya-yoga. Cuarto grado de la Laya-yoga.

Sulitnata: Disolución. Uno de los bhumis de la Jnana-yoga.

Sunya: Uno de los nombres del Samadhi.

Suria: Fosa nasal solar, la del lado derecho. Pingala.

Surya-dbheda: Uno de los nueve métodos básicos de pranayama.

Sushumna: Canal del cordón espinal. Nervo impulso de la canalización central. Conducto central a cuyos lados sube **pingala** y desciende **Ida**.

Svadhista: Sva: Soplo vital. Sva-adhista: mansión del Soplo de Vida. Chakra, emanación del soplo del plexo hipogástrico.

Svadyaya-yoga: Vía del desarrollo del Sí por medio del estudio de las Escrituras Sagradas y Reveladas junto con la repetición del nombre de un aspecto de la Divinidad (Japa).

Sveda: Transpiración, una de las ocho signaturas de la Raja-Atmika-Bakhti-

yoga.

Swami: Maestro, poseedor, señor.

Swara-bangha: Dificultad de alocución, una de las ocho signaturas de la Raja-Atmika-Bakhti-yoga.

## - T -

Talu: La base del esqueleto.

Tamas: Es la obscuridad asimilada a la ignorancia. Es la vida establecida simplemente en el mecanismo que busca lo material, el confort y el goce físico sin más consideraciones.

Tama-Rajas: Se trata de una actividad indocta, es el control muy mal establecido todavía de los sentidos.

Tamas-guna: Actitud ignorante, la incomprensión de las leyes, la existencia sin principios definidos, el estancamiento; la alimentación de carne y la absorción de alcohol.

Tanmatras: Determinaciones elementales incorpóreas.

Tantrismo: Una de las Enseñanzas Sagradas de la tradición.

Tantras: Libros Sagrados de la Tradición.

Tanu-manasa: Sutilidad de espíritu. Uno de los siete bhumis del Saber.

Tao: Término que significa literalmente Sendero, Vía Iniciática.

Taoísmo: Religión proveniente de la enseñanza iniciática de Lao-Tse. El que realiza exactamente la enseñanza de Lao-Tse no forma más parte de la religión taoísta sino como INICIADO, y se va aislando en la contemplación de las altas esferas como el Yoghi, puesto que han encontrado el SENDERO, la LUZ, la VERDAD.

Tao-Te-King: Libro del Sendero y de la Línea Recta escrito por Lao-Tse.

Tarpana: Satisfacer, calmar. Es la ofrenda señalada por los Vedas. Es un ritual que los hindúes hacen por ejemplo cada mañana con agua que ofrecen a los antepasados (oraciones, etc.).

Tat: Absoluto.

Tat-Twam-Asi: Tú eres Aquello. Sería mejor pensar que significa: "Este

Absoluto, Tú lo Eres”. Es un axioma tomado de los Upanishads.

Tatwa: Elemento verdadero. Principio.

Tdashi: Título tibetano que significa: élite, honorable, de alta clase.

Tejas: O Agni, es el cuerpo mental inferior. El fuego.

Tetra-yuga: Medida de tiempo equivalente a 1.314.000 años. Edad de Plata.

Tha: Luna.

Thebah: Matesis astral, recipiente esotérico, reserva universal. La palabra Thebah que significa en hebreo corriente: vaso, ha dado lugar a equivocaciones de los traductores que tomando el significado a la letra y no al espíritu han dado la explicación de un barco como si se tratara de algo material, lo que dio lugar al “arca” de Noé como algo hecho por la mano del hombre, siendo que se trata de un plano astral, de una ciudad celeste donde se conservan las razas y los distintos reinos para renovar los géneros animales y humanos.

Tilaka: Columna que sustenta la oración.

Tra: Liberarse.

Trataka: Gimnasia de los ojos.

Trimurti: La Trinidad de la teología hindú, la Tri-unidad.

Triveni: Triple confluente de arterias en el chakra Agna.

Turya: Uno de los nombres del Samadhi.

Turyaga: Lo no manifestado. Uno de los siete bhumis del Saber.

Tyaga: Tercer anga de la Raja-yoga que significa, Renunciación, especialmente de todas las formas manifestadas para contemplar únicamente la Existencia.

## - U -

Udana: Energía que ejerce su función en la tos; rige la parte que se encuentra más arriba del cuello.

Uddhiyana: Es un nauli a base de la práctica del plegamiento muscular por absorción del epigastrio bajo el tórax. Contracción y relajamiento del vientre. Bandha.

Uddiyana-bandha: Llamado también Mrityu-matanga-kesari (el león que doma al elefante de la muerte). Contracción y aflojamiento del vientre a nivel del ombligo.

Ujjayi: Uno de los nueve métodos básicos del pranayama. Se le llama el victorioso.

Unmani: Uno de los nombres del Samadhi.

Upanishads: Del Sánscrito UPA, cerca; NISHAD, sentado, lo que podría significar literalmente sentado cerca, aproximado, aproximación. Es la parte metafísica de la Revelación. Una colección conteniendo los discursos de los Rishis Védicos, es la fuente de la Jnana-Marga. Hay ciento ocho Upanishads, pero no todos fueron compuestos separadamente de los Vedas, sino aquellos que algunos han mezclado con los rituales que otros han mezclado con la parte de los himnos (samhita).

Upanshu: Japa murmurado.

Uyana: Energía que ejerce su función en la circulación.

## - V -

Vaci-panidi: Expresión verbal que da un devoto en presencia de un buddha con respecto a la resolución mental que ha tomado unos años antes, de llegar a volverse buddha.

Vachika: Japa hablado.

Vadi: Rey, una de las cinco notas musicales de cada uno de los Ragas.

Vagikarama: Los tónicos.

Vahni-Bija: Señor del fuego.

Vairocana-mudra: Actitud que simboliza la Unión Mística de la Materia con el Espíritu. Es la actitud de Vairocana, el Padre de la Yoga o Vajrasattva, el sexto Dhyani-Buddha.

Vaisaka: Filosofía de la individualidad atómica.

Vaisheshika: Conocimiento objetivo de las cosas, vistas distintamente en su existencia, separada la una de la otra (descriptivamente). Este sistema estudia la Gran Causa, mediante el análisis como lo hacían los griegos.

Vaisyas: Casta de comerciantes, de navegantes.

Vaivarna: Cambio de color, una de las ocho signaturas de Raja-Atmika-Bhakti-Yoga.

Vajra-pani: Mantram del Boddhisattva Chakdor (Dios del trueno): Aum Vajra Pani Hum (Salutación a Aquel que posee al Dorje).

Vamana: Limpieza que se practica al vomitar por medio de la práctica de llenarse de agua hasta la garganta inmediatamente después de una comida.

Van: Medida de tiempo tibetana equivalente a 180 años.

Vanaprastha: Período durante el cual el hombre se retira en un bosque (u otro lugar solitario) para estudiar las Escrituras y para entregarse a la meditación. Plano de vida del ermitaño para consagrarse a la meditación en el cual la esposa sigue a su marido al bosque, pero el Adepto entrevé la Luz y ya no cuentan las reglas familiares.

Vandanam: Quinto grado de la Bhakti-yoga consistente en la reverencia.

Vang: Carácter mágico del chakra svadhistana.

Vapradhana: El Indestructible.

Varada-mudra: Actitud para la Caridad.

Varisara dhauti: Limpieza interior que consiste en llenar la boca con agua (el líquido desciende hasta la garganta que se encuentra comprimida para mantener la reserva de agua en ese lugar), dejando descender el líquido lentamente en el estómago y presionando para expulsar el líquido por el recto.

Varnas: Letras inscritas en los pétalos de los chakras que son como palabras sagradas, para ser pronunciadas durante las meditaciones que deben hacerse también en relación con el elemento que está simbolizado por un animal inscrito en el chakra y que está acompañado de una palabra mágica.

Vasas: Limpieza por medio de vomitar una venda previamente engullida.

Vashita: Es el poder de controlar elementos y seres.

Vatasara-dhauti: Limpieza interior tomando aire dulcemente con la boca contraída a la manera de un pico de ave.

Vaya: El aire.

Vayu: Cuerpo causal superior.

Vayu-bija: Semilla del Viento, del simbolismo del chakra Manipura.

Vedas: Libros Sagrados de la Tradición.

Vedanta: Fin del Veda.

Vibhuti: Gloria divina.

Viccuddha: Chakra de la Extrema Pureza.

Vichara: Elemento de sublimación cuando se trata de la existencia sutil. Facultad pensante.

Vicharana: Reflexión. Uno de los siete bhumis del Saber.

Vikalpa: Imaginación.

Vikshepa: Dispersión. Uno de los obstáculos en la Jnana-yoga.

Vikshiptata: Estado de dispersión. Uno de los Bhumi de la Jnana-yoga.

Vijana: Soledad. Es el propio SI (personal) en la Yoga. Quinto anga de la Raja-yoga.

Vinishpanna-samadhi: Estadio alcanzado por el Yoghi en la Identificación total con el Ser Supremo.

Viparitakarani-mudra: Cuerpo invertido, nombre que se le da a la shirshasana.

Vira: Los individuos de temperamento mental.

Vishesha: Lo que pertenece como propio a una substancia bien definida por relación a otra. Relación.

Vishnú: Conservador porque su potestad protectora es manifestada en sus diversos Avatares o Mesías materializándose en cada gran período en un arquetipo. Deidad de Apas cuando se le representa sobre Garuda.

Vitarka: Elemento de sublimación cuando el propósito es un principio de existencia material. Facultad razonadora.

Vitarka-mudra: Actitud de Vapradhana (el Indestructible), el Maestro de los Secretos, la Suprema Entidad para los Monjes Gelugpas.

Vivhara: Facultad pensante.

Vivadi: Enemiga, nota musical disonante de cada uno de los Ragas.

Vyana: Energía que rige los movimientos del cuerpo, nuestra posición vertical, los músculos, las coyunturas y la médula espinal.

Vyaparyaya: Falsos conocimientos, la noción contraria de los hechos.

Vyutthana: El que puede por sí mismo suprimir las disciplinas y vivir sin restricción ninguna. Maestro que vuelve a ser sobre la Tierra, aun su karma no está delimitado, es un "voluntario" que retorna a este planeta para ayudar a los

demás, no con su ejemplo que no es necesario, sino por medio de su enseñanza, puesto que su lección constituye su mensaje y resulta secundario que viva o no conforme a la experiencia que propone y que ya ha trascendido desde tiempos pasados.

- Y -

Yajna: Adoración ritual en la Mantra-yoga para la cual se requieren perfumes, flores, incienso, ámbar, alimentos, agua para lavar los pies y para asperjar, y agua y miel, todo ello para adorar al Gurú, así como agua para los ornamentos, atributos (luz, vestidos, etc.), para los ceremoniales. 13° grado de la Mantra-yoga.

Yama: Las abstinencias. No confundirlo con el Dios de la muerte de lo Vedas. Primer elemento, básico de la Yoga. La sinceridad, la continencia, la abstención del hurto o del deseo mismo de poseer. Control, maestría.

Yami: Practicante de asanas.

Yamina: Mujer practicante de yoga.

Yang: Carácter mágico del simbolismo del chakra Anahata, caracterizado sobre un antílope negro.

Yantra-yoga: El sendero de meditación sobre los símbolos.

Yashaswini: Nervo-impulso en el oído izquierdo.

Yentram-yoga: Yoga del Simbolismo Universal.

Yetzirah: Entre los hebreos, el mundo yetzirático es el que origina los cambios de la forma.

Yoga: Identificación. Unión. Identificación Universal. No es una forma de psicología, tampoco de filosofía, ni es una religión, es una ciencia vital, un sistema de mejoramiento de la existencia hacia la Sabiduría. Proviene de YUG: Unir y GHAN: acabamiento. Es un standard de vida.

Yoga-arudha: Cabalgando en el estado de unión e identificación sin tener ya deseos o ambición orgullosa; es el estado de serenidad en una conciencia Universal.

Yoga-mudra: Actitud para la meditación. Es la Posición del Dhyana o sea el mudra de meditación.

Yoghi: Quien ha alcanzado el estado de la Yoga. Aquel que ha realizado

plenamente.

Yoghina: Mujer que ha alcanzado el estado yoga.

Yoghi-rudha: Adepto de la Yoga que cabalga sobre el método y ya carece de deseos.

Yoghismo: Es un trabajo de perfeccionamiento espiritual. Unidad. Sistema que por expresar la totalidad, excluye las canalizaciones y concepciones incompletas. Ubicación de las reglas de vida en una síntesis que supone la realización de estados iniciáticos. Forma concreta de estudios para el control de las perturbaciones físicas y psicológicas. La yoga puesta en doctrina. El título de Yoghismo, este **ismo** en esta Obra, se entiende como un llamamiento más, una base de enseñanza del YUG puesto en doctrina, expresado bajo un “ismo” una vez más, pero que no se trata de una nueva escuela del pensamiento, sino que siempre es la misma. La Vía, esta Iniciación Tradicional, demanda, sin embargo, un camino a seguir y **Yoghismo** describe el estado de consciencia y la evolución del autor, quien ha recorrido rápidamente las encrucijadas esotéricas de las cuales anota aquí los principales puntos.

Yoni: Sexo femenino. Corazón de muladhara.

Yoni-mudra: Ademán de la vulva.

Yug: Contemplación Eternal, Consciencia Universal, Juntar, Fusión con lo Infinitamente Grande, Unión Cósmica, la Identificación.

Yuga de los Devas: Medida de tiempo equivalente a 12.000 Chatin-yugas o sea 52.560.000.000 años.

Yukta: Unido.

**FIN**

## **RESEÑA BIBLIOGRAFICA**

## TEXTOS ORIENTALES

Bhagavad Gita	Amrita Bindu Upanishads
Vedas	Saiva-Agamas
Charaka	Tattvarthadhigama Sutra
Mahabharata	Tejo Bindu Upanishads
Sankhya por Kapila	Kshurita Upanishads
Obras de Aurobindo Gosh	Dyana Bindu Upanishads
Vinaya-Pitaka	Yoga Tapna Upanishads
Suta-Nipata	Yoga Shika Upanishads
Susruta	Sri. Jabala Upanishads
Pentsa	Rnam-Snang-Ngon-Byang (tratado tibetano de Yoga).
Pun-Tsaon-Kang-Mu	Sabdapramana
Anubhava Prakasha	Saiva Siddhanta Shastras
Dharshana Upanishads	Sutasangaha
Hatha Yoga Pradipika por Svatmarnama Yogindra	Tchandog
Pavana Vijasyasvarodaya	Korán
Kalyana	Vaisaka por Kanada
Varsha Upanishads	Shiva Archana Tattva por Yogatraya-nanda
Yogabija Upanishads	Goraksha-Shataka
Paduka	Leyes del Manú
Yoga Dharshana	Vanya-Valka
Hamsa Upanishads	Obras del Swami Vivekananda
Yajnavalkya	Textos del Paramhansa Ramakrishna
Nada Bindu Upanishads	Kulamava-Tantra
Yoga-Shastra	Wyaya-Yoga-Vasishtha
Yoga Sara	Mantra-Shastra
Maha Vakya Upanishads	Mantram tamil de Ramalingam
Vishnú Purana	Tao-Te-King por Lao-Tzé
Comentarios de Vyasa	Obras de Rabindranath Tagore
Gheranda Samhita	La Vida Divina por el Swami Yatis- warananda
Advaya Taraka Upanishads	Katha Upanishad
Shiva Samhita	Mundaka Upanishad
Jnanasankalini	Chandogyo-Panishad

Goraksha Samhita	Bardo-Thodol
Shandilya Upanishad	Mathnawi por Jalala'udin Rumi
Yoga Pradipika	Svetasvatara-Upanishad
Yoga Dipaka	Meng Tzeu
Vishva Kosha	Confucio
Yogi Yajnavalkya Samhita	Udana-Varga
Akshi Upanishad	Ram-Das
Sat Chakra Nirupana	Smriti
Panchaka	Tantras
Brahma Vidya Upanishad	Puranas
Pashupata Brahma Upanishad	Itihasas
Jivan Mukti Viveka, por Vidyaranya	Dharma-Shastras
Aforismos de Patanjali	Seshwara-Sankhya
Trishikhi Brahmana Upanishad	Visada-yoga
Mandala Brahmana Upanishad	
Amrita Nada Upanishad	

## TEXTOS OCCIDENTALES

Biblia (en hebreo, griego, latín, etc.)  
Misticismo en el siglo XX. - Dr. Serge Raynaud de la Ferrière  
Sepher de Moisés  
Tabla de Esmeralda de Hermes Trismegisto  
Los Misterios Revelados. - Dr. Serge Raynaud de la Ferrière  
Zend Avesta  
Zohar  
Talmud  
Popul Vuh  
Practical Yoga. - Paul Poschinger, MsD, PsD, Australia  
Medizinische Psychologie, - Lotze  
Elemente der Psychophysik. - Fechner  
Grundzüge der Psychologie. - Elbinghause  
Text Book of Physiology. - Sir M. Foster  
Comparativa Physiology of the Brain and Psychology. - J. Loeb  
Analytic Psychology. - G. F. Stout  
Naturalism and Agnosticism. - J. Ward  
Elements of Metaphysics. - A. E. Taylor  
Obras de Sigmundo Freud  
Timaeus. - Platón  
Phaedo. - Platón  
Phaedrus. - Platón  
La República. - Platón  
Libros de Pheryllt  
Escritos de Pridian  
Papiros egipcios. - Leyde, Holanda  
El Zodíaco y la Francmasonería. - Franck C. Higgins  
Confesiones. - San Agustín de Hipona  
Suma Teológica. - Santo Tomás de Aquino  
Discurso del Método. - Renato Descartes  
De mundi sensibilis et intelligibilis forma et principiis.- Emmanuel Kant  
Crítica de la Razón Pura. - Emmanuel Kant  
Leviathán. - Thomas Hobbes  
Principios de la Filosofía. - Renato Descartes  
La Pasión del Alma. - Renato Descartes  
Ensayo concerniente a la comprensión humana. - John Locke  
Investigación concerniente al entendimiento humano. - David Hume  
Tratado de la Naturaleza Humana. - David Hume  
Testamentos de la Belleza. - Robert Bridges  
Observaciones. - David Hartley  
Análisis del fenómeno del pensamiento humano. - James Mill  
Libro Negro de la Francmasonería. - Dr. Serge Raynaud de la Ferrière  
Ensayo de Psicología. - Charles Bonnet  
Ensayo analítico de las facultades del alma.- Charles Bonnet  
La Inteligencia. - Hyppolyte Adolphe Taine  
Contrato Social. - Juan Jacobo Rousseau  
Del Alma. - Aristóteles  
Analogía. - Obispo Butler  
Philosophical Transactions.- Royal Society, Londres

Historia Crítica de las Prácticas Supersticiosas. - Reverendo Padre Le Brun, París, 1.702  
Magnes Sive de Arte Magnética. - Padre A. Kircher, S. J.  
Mundus Subterraneus. - Padre Jesuita A. Kircher  
Automatismo Psicológico. - P. Janet  
Los movimientos inconscientes. - Prof. C. Richet  
Human Personality. - W. H. Myers  
Diario El Zoist. - Dr. Elliotson  
La filosofía de la vida de Eucken. - Boyce Gibson  
Know Your Own Mind. - William Glover  
El Arte Sagrado de Hacer el Oro y la Plata. - Zozime Panapolitain  
Alchimia Geberi  
Liber Investigationis Magisterii. - Geber  
Summa de Perfecciones del Magisterio. - Geber  
De Alchimia. - San Alberto el Grande  
Philosophorum Lapide. - San Alberto el Grande  
De Esse et Essentia Mineralium. - Santo Tomás de Aquino  
Liber Lilli Benedicti. - Santo Tomás de Aquino  
Secreta Alchimiae Magna. - Santo Tomás de Aquino  
Tractatus Alchimiae. - Santo Tomás de Aquino  
Opus Majus. - Roger Bacon  
Yoga Thibetain et Doctrines Secretes. - Evans-Wentz  
12 Claves de la filosofía. - Basile Valentine  
Ultimum testamentum. - Basile Valentine  
El Azo de los Filósofos. - Basile Valentine  
Introitus Apertus ad Occlusum Regis Palatium. - Irenee el Filaete  
Albineus Gynicuem Chemicum  
Museum Hermeticum (22 tratados)  
Theatrum Chemicum  
Bibliotheca Chemica. - Magnet  
La Ciencia y el Mundo Moderno. - Alfred North Whitehead  
Ciencia e Hipótesis. - Henri Poincaré  
Introducción a la teoría de las funciones de una variable. - Tannery  
Über die Hypothesen welche der Geometrie zum Grunde liegen. - Riemann  
Teoría general de la Relatividad. - Albert Einstein  
Inercia de la Energía. - Albert Einstein  
Teoría del movimiento browniano. - Albert Einstein  
La ley del Quantum en la emisión y en la absorción de la luz. - Albert Einstein  
An Introduction to the Theory of Relativity. - L. Bolton M. A.  
Relativity, the electron Theory and Gravitation. - Cunningham  
The Space Time manifold of relativity. - Wilson and Lewis  
The Matematical Theory of Electricity and Magnetism. - J. H. Jeans  
Relativity and the Univers. - Harry Schimidt  
Das Weltbild der Relativitätstheorie  
Mecánica Analítica. - Lagrange  
Electricidad y Magnetismo. - Clark Maxwell  
Physicae Auscultation. - Aristóteles  
Filosofía zoológica. - Lamarck  
Historia natural de los animales invertebrados. - Lamarck  
Zoonomía. - Buffon  
Estudios sobre Geografía Botánica. - Lecocq  
Natur-Philosophie. - Oken  
Sobre la especie. - Godron  
Ensayos in the Unity of Worlds. - Rev. Baden Powell  
Zoologisch-Anthropologische Untersuchungen. - Von Baer  
Untersuchungen Über die Entwicklungs-Gesetze. - Unger  
Origen de las Especies. - Charles Darwin  
Does Consciousness Exist. - William James  
Los Centros Iniciáticos. - Dr. Serge Raynaud de la Ferrière

Histoire de Rome sur Moyen-Age. - Gregorovius  
Fragmentos de una Enseñanza Desconocida. - Ouspensky  
The Herald of Coming Good. - Gurdjieff  
Enseñanza. - Gurdjieff  
Rational Psychology. - Wolff  
Cosmogonía de Moisés. - Fabre d'Olivet  
Chathibah Ashourith  
La Biblia, documento cifrado. - Abelio  
Sobre la Naturaleza de las cosas. - Lucrecio  
El Arqueómetro. - Saint Yves de Alveydre  
Taro  
Torah  
Amphiteatrum Sapientiae Aeternae. - Henrico Khunrath  
The Mysterious Kundalini. - Vasant G. Rele  
Heaven Lies within Us. - Theos Bernard  
Obras del Dr. Lightfoot  
Obras de Dudley Wright  
Psychology in service of the Soul. - L. D. Weatherhead  
The Higher Power you can use. - Prof. Mac. Donald Bayne  
So send I you. - O. Chambers  
The True Christian Religion. - Emmanuel Swedenborg  
Trinosofía. - Conde de San German  
Supplement. - Swendenborg  
Langue Hebraïque Restituée. - Fabre d'Ollivet

## LAS 84 ASANAS DE LA TRADICION YOGHI

(Relación de posturas entre las páginas 332 y 433)

LÁMINA NÚM.	NOMBRE	LÁMINA NÚM.	NOMBRE
I.	<i>Advasana</i>	XLII	<i>Oordhava-Padmasana</i>
II.	<i>Akarshana-Dhanvrasana</i>	XLIII	<i>Padadirasana</i>
III.	<i>Angushtan</i>	XLIV	<i>Padahastha</i>
IV.a)	<i>Baddha-Padmasana</i>	XLV	<i>Padmasana</i>
IV.b)	<i>Baddha-Padmasana</i> (variante)	XLVI	<i>Padangustana</i>
V.	<i>Baddha-Yoniasana</i>	XLVII a)	<i>Parvata</i>
VI.	<i>Bhadrasana</i>	XLVII b)	<i>Parvata</i> (variante)
VII.	<i>Bhairavasana</i>	XLVIII	<i>Paryankasana</i>
VIII.	<i>Bhujangasana</i>	XLIX a)	<i>Paschimottana</i>
IX.	<i>Chakrasana</i>	XLIX b)	<i>Paschimottana</i> (variante)
X.	<i>Dakshina-Pavanamuktasana</i>	XLIX c)	<i>Paschimottana</i> (variante)
XI.	<i>Dakshina-Janyasana</i>	L	<i>Pavanamukta</i>
XII.	<i>Dhanurasana o Dhanurvakrasana</i>	LI	<i>Pasini-Mudra</i>
XIII.	<i>Ekapada-Vrikshasana</i>	LII	<i>Poorna-Padasana</i>
XIV.	<i>Garbha</i>	LIII	<i>Shalabha</i>
XV.	<i>Garuda</i>	LIV	<i>Samasana</i>
XVI	<i>Gokilasana</i>	LV	<i>Samkatasana</i>
XVII	<i>Gomukha</i>	LVI a)	<i>Sarvangasana</i>
XVIII	<i>Gorakshasana</i>	LVI b)	<i>Sarvangasana</i> (variante)
XIX	<i>Gupta</i>	LVII	<i>Sasanga</i>
XX. a)	<i>Halasana</i>	LVIII	<i>Shavasana</i>
XX b)	<i>Halasana</i> (variante)	LIX	<i>Siddhasana</i>
XXI	<i>Hamsasana</i>	LX	<i>Simhasana</i>
XXII	<i>Hastha-Padamang</i>	LXI	<i>Shirsasana</i>
XXIII	<i>Hastha-Vrikshasana</i>	LXII	<i>Sthirasana</i>
XXIV	<i>Janusirasana</i>	LXIII	<i>Sukha</i>
XXV	<i>Jeshtikasana</i>	LXIV	<i>Supta-Vajra</i>
XXVI	<i>Kapaliasana</i>	LXV a)	<i>Swastikasana</i>

XXVII	<i>Kandapita</i>	LXV b)	<i>Swastikasana</i> (variante)
XXVIII	<i>Karmukha</i>	LXVI	<i>Tadasana</i>
XXIX	<i>Karnapita</i>	LXVII	<i>Tolangulasana</i>
XXX	<i>Kshemasana</i>	LXVIII	<i>Trikonasana</i>
XXXI	<i>Kurmasana</i>	LXIX	<i>Ushtra</i>
XXXII	<i>Kukutasana</i>	LXX	<i>Utkata</i>
XXXIII a)	<i>Lolasana</i>	LXXI	<i>Uttama-Kurmaka</i>
XXXIII b)	<i>Lolasana</i> (variante)	LXXII	<i>Uttama-Pada</i>
XXXIV	<i>Makara</i>	LXXIII a)	<i>Utthita-Padmasana</i>
XXXV b)	<i>Manduka</i>	LXXIII b)	<i>Utthita</i> (variante)
XXXVI a)	<i>Matsya</i>	LXXIV	<i>Utthita-Vivekasana</i>
XXXVI b)	<i>Matsya</i> (variante)	LXXV	<i>Vajra</i>
XXXVII a)	<i>Matsyendrasana</i>	LXXVI	<i>Vajra-Chakrasana</i>
XXXVII b)	<i>Matsyendrasana</i> (variante)	LXXVII	<i>Vajroli-Asana</i>
XXXVII c)	<i>Matsyendrasana</i> (variante)	LXXVIII	<i>Vama-Pavanamukta</i>
XXXVII d)	<i>Matsyendrasana</i> (variante)	LXXIX	<i>Vatayasana</i>
XXXVIII	<i>Mayurasana</i>	LXXX	<i>Vira</i>
XXXIX	<i>Mritasana</i>	LXXXI	<i>Vrishchikasana</i>
XL	<i>Mukta-Hastha-Vrikhasana</i>	LXXXII	<i>Vrksasana</i>
XLI	<i>Muktasana</i>	LXXXIII a)	<i>Yoga Uttitakukutasana</i>
		LXXXIII b)	<i>Yoga-Nidrasana</i>
		LXXXIV	<i>Yogasana</i>

## Índice de Ilustraciones

- El Sublime MAESTRE al beber de su lotha cumpliendo y personalizando las palabras de Jesús el Cristo
- El Sublime MAESTRE y MAHATMA CHANDRA BALA en el camino de su peregrinaje
3. El Gran Arcano
  4. La Trimurti del Templo subterráneo de Garapuri
  5. El Mahatma Chandra Bala después de la experiencia del Samadhi
  6. El Sublime MAESTRE en posición de Shavanasana
  7. Localización de los órganos cerebrales
  8. Elementos de un centro mágico de los Druidas
  9. Imagen lunar del centro druídico de Meudon
  10. La estrella de cinco puntas en el bosque de Meudon
  11. La estrella de siete puntas
  12. Localización zodiacal en el cerebro humano
  13. Las hojas del árbol sagrado del Monasterio de Kounboum
  14. Monograma del Cristo de Judea
  15. Concordancia entre alfabetos
  16. Letras del alfabeto maya
  17. Ideogramas egipcios
  18. Grafismo de México, China y Egipto
  19. Concordancias de la A, B y C
  20. Concordancias arqueométricas
  21. Los siete orificios de la cabeza en el Sepher
  22. Ocho variaciones en el Sello de Salomón
  23. El Sello de la Sabiduría china
  24. El trigrama de Fo-Hi con los ocho kouas
  25. Algunos simbolismos del Sello de Salomón
  26. El Sello de Salomón en la filosofía hindú
  27. Símbolos de los cuatro elementos
  28. El Inri
  29. Cuadro de esquemas del cuaternario simbólico
  30. Situación geográfica de los siete ríos sagrados al pie del Monte Kailas
  31. El Arbol Qabbalístico
  32. El Sublime MAESTRE durante su peregrinaje de Sannyasin hacia el Monte Kailas donde alcanzó el estado de Paramahansa

33. El Cisne Místico, emblema de los Paramahansas
34. Un emblema alquímico: Athor
35. Las glándulas suprarrenales
36. La glándula tímica
37. El cerebro humano
38. Representación del chakra Muladhara
39. Representación del chakra Svadhisthana
40. Representación del chakra Manipura
41. Representación del chakra Anahata
42. Representación del chakra Vishuddha
43. Representación del chakra Agna
44. Correspondencias de los chakras
45. Representación católica romana de la Santísima Trinidad
46. El vasas dhauti por el Gurú J. V. Mejías
47. El nauli
48. Paralelismo de las glándulas endocrinas y los chakras con la Cosmobiología
49. Símbolo de Plutón
- 50 y 51 Gimnasia psicofísica preparatoria para las asanas
- 52 El Sublime Maestro en un instante de la gimnasia
  - Las 84 asanas de la Tradición Yoghi
  - Ardha-Utthidha-Kurmasana
  - Mudra anjali de la devoción
  - Mudra anjali (más elevado)
  - Yoga-nidrasana. Mudra anjali
  - Yoga-nidrasana (variante), Mudra anjali (más elevado)
  - Nidra-Vrikshasana
  - Ardha-Nidrasana
53. Una de las series de asanas, de acuerdo al dictado de un Gurú 53(a), 53(b), 53(c)
54. El mudra Vitarka
55. El Yoga-mudra
56. El mudra Abhaya
57. El mudra Dharmachakra
58. El mudra Anjali
59. El mudra Bhumisparcha
60. El mudra Vairocana
61. El mudra Varada
62. El mudra de los Nadis erectos
63. El nauli madhyama
- 63.(a) El nauli madhyama

- 63.(b) El nauli dakshina
64. Cuadro de aplicación en el esoterismo de los métodos
65. Gráfica helicoidal de la evolución
66. El Sublime MAESTRE a los 33 años
67. Cisne blanco
68. Yentram, mandala y mantram
69. El Aum tibetano
70. El Sublime MAESTRE en el Ashram de Maracay reparte el pan a los discípulos
71. El Sublime MAESTRE durante una meditación en Nueva York
72. A su regreso a Occidente
73. El Mahatma Chandra Bala frente al Obelisco de París
74. Interior del Templo Central de la sede de la Gran Fraternidad Universal en Caracas, Venezuela
75. Santuario del Santo Ashram de El Limi3n, Venezuela
76. Interior del Templo de la Gran Fraternidad Universal en Bogot3, Colombia
77. Demostraci3n de Hatha- Yoga ante el alumnado del Colegio Mej3a, en Quito, Ecuador.
78. La Gran Fraternidad Universal representada en el Presidium de la 10ª Gran Reuni3n Internacional de la UNESCO.
79. Certificado de la UNESCO para la Gran Fraternidad Universal
80. Comunicaci3n del Ministerio de Educaci3n de Colombia para la GFU
81. Reconocimiento de la Embajada de la India en M3xico a los Institutos de Yoda de la Gran Fraternidad Universal
82. Recepci3n a un representante de la G.F.U. en la Embajada de la India en M3xico.
83. Fascimil de la Publicaci3n de la Personer3a de la G.F.U. en el Diario Opficial de Colombia
84. Fascimil de la Personer3a Jur3dica de la Gran Fraternidad Universal en Colombia

## Indice General

Otras obras del S.Maestre Dr.SERGE RAYNAUD DE LA FERRIÈRE

Shanti

*Si*, por Rudyard Kipling

INTRODUCCIÓN

ANALISIS

Yama

Niyama

Asanas

Pranayama

Pratyahara

Dharana

Dhyana

Samadhi

### Primera parte

EXPERIENCIA

### Segunda parte

EL SISTEMA YOGA (su práctica)

LAS 84 ASANAS DE LA TRADICCIÓN YAGUI (láminas)

CONCLUSIÓN

APENDICE FINAL, por el M. R. GELONG DR.DAVID FERRIZ OLIVAREZ

Vocabulario

Indice de materias

Reseña Bibliografica (Textos Orientales y Occidentales)

Las 84 asanas de la Tradición Yoghi (relación)

Indice de ilustraciones

Indice general

\* Debido a la riqueza presentada en la distribución de los temas, y en razón que es posible consultar detalladamente el índice de materias, solo figuran en este Índice General los encabezamientos principales de la obra.